

ICOM consejo  
internacional  
de museos

# INFORME ANUAL 2016



ICOM INFORME ANUAL 2016





# 2016

## LOS 70 DEL ICOM

En el 2016, el Consejo Internacional de los Museos (ICOM) celebró su 70 aniversario. Este acontecimiento coincidió con la 24ª Conferencia General Trienal, la cual se celebró en Milán (Italia), en el mes de junio. Constituyó un momento culminante que nos permitió apreciar y conmemorar siete décadas de logros, de diálogo sobre la situación actual de los museos y de los paisajes culturales. Nos permitió, además, encaminar nuestras perspectivas hacia desarrollos y oportunidades futuras en el campo que nos ocupa y en nuestra red.



El encuentro en ICOM Milán 2016 de 3.500 participantes de 129 países durante una semana de debate, contactos y capacitación profesional reforzó nuestra organización con ideas e iniciativas que nos acompañarán durante los próximos meses y años, con vistas a aumentar y proteger el legado del ICOM. En Milán tuvo lugar el lanzamiento de una publicación densa y rica, titulada *Museums, Ethics and Cultural Heritage* (Museos, Ética y Patrimonio Cultural), presentando una serie de contribuciones que contextualizan el papel esencial a lo largo de los años del ICOM en el campo de la ética en museos. Al mismo tiempo, a través de la exposición “Where ICOM from”, retrocedimos en el tiempo para observar el desarrollo de los últimos 70 años, rememorando anécdotas de los miembros y archivos, y creando nuevos recuerdos gracias a un mural de *selfies* que fue creciendo en el curso de la conferencia, regalando una instantánea colectiva del actual ICOM.

La Conferencia General de 2016 también supuso un punto de inflexión para el ICOM en otros aspectos esenciales del ciclo vital de la organización y su identidad: se eligió a la nueva Presidenta y a la nueva Junta Ejecutiva; se adoptó un nuevo Plan Estratégico para 2016-2022, basado en los principios de independencia, integridad y profesionalidad; y se desveló el nuevo logo del ICOM, procurando reflejar así nuestra misión, dinamismo y diversidad.



Sin embargo, nuestro trabajo fue constante durante el curso del 2016. El ICOM continuó esforzándose por aumentar la protección del patrimonio cultural en peligro: se publicaron la *Lista Roja de Objetos en Peligro en África Occidental* y traducciones al alemán de las Listas Rojas de Irán y Libia; y los comités nacionales del ICOM organizaron, desde todos los rincones del mundo, conferencias y campañas para concienciar sobre el problema que supone el tráfico ilícito de bienes culturales en diversas regiones y la importancia del uso de las Listas Rojas para combatirlo. Se desarrollaron durante todo el año actividades de capacitación profesional, entre las que destacan dos nuevas sesiones del Centro internacional de formación en museología del ICOM (ITC, por sus siglas en inglés) en el Museo de Palacio de Pekín (China), bajo el nombre de “Prácticas Actuales en la Gestión Museística”, en abril, y “Coleccionando objetos, contando historias”, en noviembre.

Esta institución que nos une, el museo, se ha ido transformando a través de las décadas y de los siglos, pasando de poseer un papel estético y educativo a poseer un papel social mucho más explícito, respondiendo así a la urgente necesidad actual de mejorar el entendimiento mutuo, tanto entre comunidades como sobrepasando las fronteras físicas y metafóricas. Con este fin, se sucedieron una serie de conferencias, eventos e iniciativas promovidas por los comités del ICOM, comprendiendo temas como las migraciones, la accesibilidad, la difusión comunitaria y educación, con el tema de Milán 2016 de fondo: “Museos y paisajes culturales”, que abogaba por una visión de los museos que trasladaba sus responsabilidades más allá de sus paredes.

En un mundo cargado de tensión social y política, agitación económica, un mundo lleno de conflictos, con reclamos por cerrar fronteras que se multiplican y gente que mira hacia otro lado cuando otros tratan de sobrepasarlas, el ICOM tiene una posición única y privilegiada en el acercamiento entre culturas, gracias a una red de 37.000 profesionales de los museos en 141 países, los cuales representan un verdadero microcosmos de nuestro planeta. Todas y cada una de las Conferencias Generales del ICOM son una reafirmación de que la fuerza de nuestra red reside en su diversidad y el 2016 fue un año sin precedentes en cuanto a actividad en nuestro campo de especialidad. Estamos dispuestos a continuar nuestro progreso en el 2017 y los años sucesivos para seguir celebrando nuestros logros mientras nos esforzamos por desarrollar nuestro potencial.

**Suay Aksoy**, Presidenta del ICOM

**Peter Keller**, Director General del ICOM

# CIFRAS CLAVE DEL AÑO 2016

37 140



miembros del ICOM

+ 5,2 %



porcentaje de aumento con respecto a 2015

247



nuevos miembros institucionales

15 781



número de miembros inscritos en los Comités Internacionales

+ 8,2 %



de miembros inscritos en los Comités Internacionales con respecto a 2015

115



Comités Nacionales del ICOM

141



países y territorios representados

66 %  
mujeres



34 %  
hombres

# ÍNDICE

5	Cifras clave del año 2016
<b>8</b>	<b>ACONTECIMIENTOS DESTACADOS</b>
10	Mapa: Reuniones anuales de los comités nacionales en 2016
13	ICOM Milán 2016, una conferencia excepcional
16	Celebración de 70 años de labor internacional en los museos
18	La lucha mundial contra el tráfico ilícito de bienes culturales
<b>22</b>	<b>FUNCIÓN SOCIAL DE LOS MUSEOS</b>
24	Mapa: Función social de los museos
27	Museos y transformaciones sociales y políticas
28	Museos y migraciones: nuevos retos, nuevas misiones
30	Museos: más cerca de la comunidad y más importantes que nunca
32	Museos accesibles para todos
<b>34</b>	<b>DEONTOLOGÍA EN MUSEOS, DEONTOLOGÍA UNIVERSAL</b>
36	Mapa: Traducciones del <i>Código de deontología para los museos</i>
39	Deontología en museos, deontología universal
<b>42</b>	<b>PROFESIONALIDAD: EL LEMA DEL ICOM</b>
44	Mapa: Talleres y formación
47	Profesionalidad
<b>52</b>	<b>INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA</b>
54	Redes sociales en 2016: acontecimientos y cifras
57	La innovación digital: un tema candente en los museos y la comunidad del ICOM
60	La red del ICOM y su experiencia digital
63	Día Internacional de los Museos
72	Información financiera clave de 2016
73	Distribución de ingresos y gastos de 2016
74	Bibliografía de las publicaciones del ICOM en 2016

# ACONTECIMIENTOS DESTACADOS



“En los últimos 70 años, los miembros del ICOM han estado a la cabeza de los intercambios y diálogos internacionales, teniendo un gran impacto sobre el desarrollo y los cambios en museos de todo el mundo. Estoy convencido de que nuestros valores y la deontología museística que compartimos constituyen una base sólida para la función que desempeñarán los museos en el futuro”

Hans-Martin Hinz, Presidente del ICOM (2010-2016)

# REUNIONES ANUALES DE LOS COMITÉS INTERNACIONALES



Milán, Italia

3-9 julio 2016

## AVICOM

### Medios sociales y audiovisuales

First Session: History  
of multimedia in museums,  
Second Session:  
Technological cultural  
landscapes, Third Session:  
Internet festival of museum  
multimedia "Media Geek:  
Cultural Heritage"

## CAMOC

### Museos de las ciudades

Museums and cultural  
landscapes

## CECA

### Acción cultural y educativa

Museums and cultural  
landscapes, CECA  
activities beyond  
the museum walls

## CIDOC

### Documentación

Museums and cultural  
landscapes

## CIMCIM

### Instrumentos musicales

Musical instrument  
museums: Interpreting  
the present

## CIMUSET

### Ciencia y tecnología

What role for science,  
technology and industry  
in cultural landscapes?

## CIPEG

### Egiptología

Egyptological landscapes:  
Museums, libraries,  
historical palaces and  
archives

## COMCOL + ICFA

### Colecciones

Art, collecting and  
the sense of place: an  
integral and integrated  
approach towards arts,  
other heritages  
and collecting

## COSTUME

### Indumentaria

Museums and cultural  
landscapes

## DEMHIST

### Casas museo históricas

Historic houses and  
the interpretation  
of the cultural, social  
and urban landscape

## GLASS

### Vidrio

Museums of glass in  
the cultural landscape

## ICAMT

### Arquitectura y técnicas museográficas

Museums and cultural  
landscape – the role  
of the architecture  
in development and  
protection of cultural  
landscape

## ICDAD

### Artes decorativas y diseño

Cooperation and sharing  
in the decorative arts”  
and “Cultural landscapes  
from arts and crafts  
to decorative arts  
and design

## ICEE

### Intercambio de exposiciones

Communicating,  
connecting and innovating  
with style

## ICFA + COMCOL

### Bellas artes

Art, collecting and the  
sense of place: an integral  
and integrated approach  
towards arts, other  
heritages and collecting

## ICLM

### Museos literarios

Shaping cultural  
landscapes: Role of writers’  
and composers’ museums.  
Literature in composers’  
museums and music  
in literary museums

## ICMAH

### Arqueología e historia

Musées, territoires  
et société

## ICME

### Etnografía

Curating and engaging:  
peoples, places and  
entanglements in an age  
of migrations

## ICMEMO + ICOMAM

### Museos en memoria de víctimas de crímenes públicos + Armas e historia militar

Army museums and  
cultural landscapes

## ICOFOM

### Museología

The predatory museum

## ICOM CC + ICMS

### Conservación + Seguridad en los museos

Protection and safeguard  
of cultural heritage time  
of conflict

## ICOMON

### Museos monetarios y bancarios

Developing numismatic  
landscapes: exploring  
display, digitalisation,  
management and education

## ICR

### Museos regionales

Museums, landscapes,  
and horizons: Understand  
what you have, know  
where you are, see where  
you’re going

## ICTOP

### Formación del personal

The Museum professional  
landscape, 2016: Reframing  
precepts and pedagogy  
for the contemporary  
culture and heritage  
profession

## INTERCOM

### Gestión

The ethical museum

## MPR

### Marketing y relaciones públicas

Making Connections:  
Stories, People,  
Values, Landscapes

## NATHIST

### Historia natural

Natural history museums  
in cultural landscapes

## UMAC

### Museos y colecciones universitarias

University museums and  
collections and cultural  
landscapes



# ICOM MILÁN 2016, UNA CONFERENCIA EXCEPCIONAL

La conferencia general trienal del ICOM regresó a Europa para su 24ª edición, reuniendo a un gran número de prestigiosos ponentes y a cerca de 3.500 asistentes de 129 países. El tema “Museos y paisajes culturales” fue el gran protagonista durante los siete días de conferencias que dieron lugar a intercambios, debates y contactos. El ICOM tuvo el honor de contar con la participación de Dario Franceschini, el Ministro de Bienes Culturales, Actividades y Turismo de Italia, y con otros socios de Italia e internacionales, que elogiaron los importantes logros del ICOM a través de los años.

Varios oradores principales que abrieron ICOM Milán 2016 compartieron sus perspectivas y esperanzas sobre el panorama de los museos y la cultura. Orhan Pamuk, ganador del Premio Nobel y fundador del Museo de la Inocencia en Estambul (Turquía) evocó su visión sobre el museo del futuro: un museo “que sea más cercano a la gente y muestre su individualidad”. También Christo, cocreador de la instalación Floating Piers en el lago Iseo, próximo a Milán, ofreció una animada presentación sobre el arte creado junto a su última esposa, Jeanne-Claude, sobre el proceso creativo que emplean y su perspectiva. Después, Michele De Lucchi, arquitecto de museos de renombre como el Triennale di Milano, que acogió al evento de clausura, resumió modestamente su trabajo como “una combinación de la fuerza de la tradición y la promesa del futuro”. Subrayó la importancia del entorno físico de las colecciones museísticas. La ministra de Género y Desarrollo Infantil de Zambia, Nkandu Luo, destacó que “los museos son fundamentales para promover la cultura africana y mejorar la educación a todos los niveles”, para defender los derechos de las mujeres y combatir el matrimonio infantil en su país. Por último, David Throsby, economista australiano y teórico del concepto de capital cultural, afirmó: “Los museos también son instituciones económicas. Si queremos calcular el valor público del arte y la cultura, necesitamos sumar dos términos: el valor económico incorporado y el valor cultural inmaterial.”





Además de los discursos de apertura diarios, ICOM Milán 2016 también preparó el terreno para mesas redondas sobre la recomendación de la UNESCO relativa a la protección de museos y colecciones, la función social de los museos y las contribuciones de los museos en la lucha contra el tráfico ilícito de bienes culturales. Aunque la mayor parte de las conferencias tuvieron lugar en el palacio de congresos de Milán, los asistentes fueron invitados a explorar Milán y sus alrededores a través de reuniones de comités en el exterior y de un atractivo programa de eventos sociales.

ICOM Milán 2016 también fue un foro para 111 expositores sobre avances en la tecnología relacionada con los museos y el trabajo de todo tipo de profesionales de los museos.

Uno de los mayores puntos fuertes de la conferencia fue el reencuentro con colegas procedentes de otros países y el intercambio de ideas y experiencias con ellos.

La Conferencia contó con la participación de 300 voluntarios y numerosos jóvenes profesionales, cuya asistencia se financió gracias a las becas de viaje del ICOM y otros recursos que los comités ofrecieron. Se establecieron tutorías guiadas por profesionales de los museos para aquellos nuevos en el campo. Muchos de los beneficiarios de estas becas destacaron que conocer a colegas de otros países con los que intercambiar ideas y experiencias es uno de los puntos fuertes de la Conferencia. Algunos incluso mencionaron que esos encuentros ya les habían conducido a establecer asociaciones profesionales.

#### #ICOMilano2016, únete al debate online

Durante la Conferencia de Milán, se hizo viral el *hashtag* #ICOMilano2016: fue utilizado más de 1.500 veces en Twitter y fue *trending topic* en Italia. Los 469 tuits y retuits del ICOM se visualizaron 401.200 veces, ¡100.000 visualizaciones más de las que normalmente recibe nuestro Twitter en todo un mes! Por primera vez en la historia de las Conferencias Generales del ICOM, los participantes pudieron seguir las conferencias en directo a través de la publicación de comentarios y preguntas en el curso de las sesiones. Mochilas de la conferencia, *selfies*, atardeceres de Milán y el aperitivo

milano, quedaron también inmortalizados en la cuenta oficial de Instagram de la conferencia. Para avivar el debate *online* y animar a compartir los momentos memorables, un equipo de gestores de comunidades virtuales y algunos gurús de las redes sociales se ofrecieron voluntarios para preparar vídeos y publicaciones informativas en Facebook sobre el tema de la conferencia antes del comienzo de la misma. En Facebook se publicaron fotos tuyas junto con las de otros miembros para mostrar las caras de la conferencia.

Durante los años de preparación de la Conferencia, ICOM Italia movilizó la comunidad mundial de museos para contribuir con sus percepciones, interpretaciones y mejores prácticas relacionadas con el tema de la Conferencia “Museos y paisajes culturales”. Este trabajo no sólo contribuyó al contenido de la Conferencia, sino que dio como fruto una *Declaración del ICOM sobre los museos y los paisajes culturales*, que incluyó una resolución sobre la responsabilidad de los museos de proteger los paisajes por ser elementos esenciales del medio físico, natural, social y simbólico. La declaración se presentó en la Asamblea General del ICOM el 9 de julio de 2016. Los miembros del ICOM también aprobaron otras resoluciones que incluían afirmaciones sobre: inclusión, interseccionalidad e incorporación de la perspectiva de género; refuerzo de la protección de los bienes culturales antes y después de conflictos armados, actos de terrorismo, revoluciones o guerras civiles; y promoción y protección de objetos culturales internacionales en préstamo.

Durante esta Asamblea General, los miembros del ICOM también eligieron a la nueva Junta Ejecutiva y votaron a Suay Akson como nueva Presidenta del ICOM para el periodo 2016-2019. Cuando aceptó el cargo, dijo: “Es el momento de aferrarnos a nuestros principios: acentuar la colaboración internacional, adherirnos firmemente a nuestros códigos deontológicos y trabajar en pos de la democracia y la igualdad en la sociedad. Estos son los principios que han regido y definido al ICOM, y se han convertido en toda una referencia.”

La Asamblea General reveló también el nuevo Plan Estratégico 2016-2022 del ICOM. Este nuevo plan estratégico se basa en tres principios clave: independencia, integridad y profesionalidad, e incluye una serie de acciones que la organización emprenderá con el fin de reforzar la solidaridad entre colegas de todo el mundo. Entre estos compromisos se incluyen: el fomento de la democracia; la defensa del patrimonio común ante la destrucción delictiva y deliberada; mejorar la estructura de la organización y sus operaciones; y abogar por los museos en todo el mundo.

El nuevo plan estratégico se basa en tres principios: independencia, integridad y profesionalidad.



# CELEBRACIÓN DE 70 AÑOS DE LABOR INTERNACIONAL EN LOS MUSEOS

En el 2016, el ICOM celebró su 70 aniversario. A raíz de un pequeño grupo de directores de museos que se reunieron tras la Segunda Guerra Mundial, la organización ha crecido hasta convertirse en una red internacional de museos y profesionales de los museos activa en todo el mundo. Durante la Conferencia General del ICOM en Milán, se subrayaron los logros de la organización mediante una exposición sobre el pasado y el futuro del ICOM llamada “Where ICOM from”, un libro celebrando el rol del ICOM en la definición de los estándares del museo y la presentación de la nueva identidad visual del ICOM como parte de un cambio de imagen.

La exposición “Where ICOM from” se presentó durante las conferencias, retrocediendo hasta 70 años en el tiempo y permitiendo observar la evolución de la organización a través de las historias de sus miembros. Esta espectacular escenografía recogió documentos archivados, como fotos, pósters y videos de los miembros, para poder ilustrar sus experiencias personales en la rica historia del ICOM. Una gran línea temporal con una selección de fechas importantes presentó el crecimiento de la red del ICOM y los logros de la organización a través del

tiempo. Durante los tres días que la exposición se mostró al público en ICOM Milán 2016, se tomaron 200 *selfies*, que fueron colgados en un mural creando una representación visual de la diversidad profesional del ICOM.



El ICOM también presentó durante esta conferencia su nuevo número *Museums, Ethics and Cultural Heritage*, editado por Bernice Murphy, ex presidenta del Comité para la deontología y miembro honorario del ICOM. El número, publicado en colaboración con Routledge, incluye 35 contribuciones de profesionales y académicos de los museos, y se centra en casos prácticos sobre cuestiones éticas y debates sobre formación, normas jurídicas internacionales y convenciones, además de otros nuevos problemas de los museos que plantean cuestiones éticas. Contextualiza el trabajo continuo del ICOM y su apoyo a la deontología y al establecimiento de normas a lo largo de las décadas. Fue presentado a todos los asistentes de la Conferencia General como regalo de cumpleaños del ICOM.

Durante ICOM Milán 2016 también se presentó el nuevo logo del ICOM. Fue el resultado de dos años de esfuerzo por parte de los comités y los miembros del ICOM en los que lucharon por reflejar la identidad de la organización, la vocación museística internacional y el dinamismo y la diversidad que conforman la red del ICOM. Para alcanzar este ambicioso propósito, se acordó que la palabra “Museos” (el término que posee mayor significado en el acrónimo de ICOM) fuera el eje central de la nueva identidad visual de la organización. Desde su presentación en Milán, el nuevo símbolo ha recibido el apoyo unánime de los comités del ICOM, quienes adoptaron rápidamente la nueva imagen.



# LA LUCHA MUNDIAL CONTRA EL TRÁFICO ILÍCITO DE BIENES CULTURALES

Durante 2016, el ICOM continuó trabajando de cerca con expertos a nivel nacional e internacional en las Listas Rojas. En diciembre, el ICOM publicó una nueva *Lista Roja de Objetos en Peligro en África Occidental*, la cual incluía una sección de emergencia dedicada a Mali. Esta publicación fue posible gracias al apoyo de la Oficina Federal de Cultura de la Confederación suiza, la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA) y la Dirección de Asuntos Educativos y Culturales del Departamento de Estado de Estados Unidos. A pesar de contar con la protección de diversas leyes nacionales y tratados internacionales, hay un gran número de objetos en riesgo de ser traficados ilegalmente desde el conflicto de Mali de 2012. El objetivo de la *Lista Roja de Objetos en Peligro en África Occidental*, que se elaboró en una estrecha colaboración con un equipo de expertos nacionales e internacionales, es garantizar que las futuras generaciones puedan tener acceso a este preciado patrimonio.

A causa de la devastadora situación del patrimonio cultural en zonas de conflicto, en el 2016 el ICOM y sus comités han tenido un papel muy activo en la promoción dentro del ICOM de mecanismos para proteger el patrimonio, tales como las Listas Rojas de Objetos en Peligro. Este remarcable trabajo es también resultado de los esfuerzos del ICOM por concienciar a la comunidad internacional patrimonial sobre su responsabilidad en la protección del patrimonio cultural para combatir el tráfico ilícito. ICOM Haití inició una campaña de concienciación sobre el uso de la *Lista Roja de emergencia de bienes culturales haitianos en peligro*, que el ICOM publicó en 2010 como respuesta al aumento de riesgo en el tráfico ilícito de objetos culturales en Haití tras el devastador terremoto. Mientras tanto, 14 años después de la publicación de la *Lista Roja de bienes culturales latinoamericanos en peligro*, ICOM México reunió a representantes de las agencias nacionales más importantes para compartir los resultados de la implementación de la Lista Roja, dedicando una de las mesas redondas a debatir sobre las mejores prácticas para su difusión y formación para su implementación.



Dos de las Listas Rojas del ICOM dedicadas a objetos culturales iraquíes y libios se tradujeron al alemán en 2016 gracias a la Fundación del Patrimonio Cultural Prusiano e ICOM Alemania. También se están traduciendo al alemán otras *Listas Rojas*, incluyendo la más reciente de *África Occidental*. Estas listas tienen el objetivo de concienciar y facilitar el trabajo de las fuerzas del orden, el mercado de arte y el público general de los países germanohablantes. La importancia de esta herramienta se ve reflejada en su inclusión en la Ley alemana de Protección de Propiedad Cultural, que hace un llamamiento a todas las partes a actuar con la debida diligencia más profunda en todas las categorías de objetos culturales incluidas en las Listas Rojas del ICOM.

Además de la publicación de las Listas Rojas y su progresiva cooperación con la INTERPOL, la Organización Mundial de Aduanas (OMA) y aduanas nacionales y fuerzas del orden en todo el mundo, el ICOM continúa supervisando situaciones de emergencia a través de su Comité para la gestión de riesgos en caso de desastres (DRMC). La organización juega un papel muy activo en la lucha contra el tráfico ilícito de bienes culturales, gracias a la creación del Observatorio Internacional del ICOM sobre el Tráfico Ilícito de Bienes Culturales en 2013.

#### Danielle Spera, Presidenta de ICOM Austria

“El salvajismo extremo en países como Irak, Siria o Libia ha conducido a la pérdida innumerable de vidas y a la destrucción y saqueo de cientos de tesoros culturales. No obstante, no permitiremos la aniquilación de nuestra historia e identidad colectivas. Hemos de unirnos para luchar contra

la destrucción del patrimonio común y el tráfico ilícito de bienes culturales. En este contexto de creciente violencia y agitación, tenemos que unir nuestras fuerzas, por lo que estoy muy agradecida a las ICOM Memorial Lectures por habernos recordado lo que somos capaces de hacer si trabajamos juntos”.

El ICOM fue invitado a numerosos seminarios de expertos internacionales en 2016, ocasiones en las que instó al sector del patrimonio tomar mayores medidas para combatir el tráfico ilícito y abogó por una colaboración internacional más eficiente. En este contexto, se ha citado y alabado a las Listas Rojas y a otras medidas del ICOM por ser herramientas efectivas de protección del patrimonio cultural en riesgo. Por ejemplo, poco después de que se publicara la Lista Roja de Libia, se invitó al ICOM a una reunión en Túnez capital, organizada por el Departamento Libio de Antigüedades, la UNESCO y el Centro Internacional de Estudios de Conservación y Restauración de los Bienes Culturales para debatir e idear un plan de acción amplio con el fin de involucrar a la sociedad civil en la protección de las numerosas zonas amenazadas por conflictos y saqueos. También se invitó al ICOM a la Conferencia Internacional sobre la Protección de Bienes Culturales en Zonas de Conflicto, una iniciativa del Príncipe de Abu Dhabi, Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan, y el Presidente de Francia, François Hollande, en la que ambos estuvieron presentes. La Presidenta del ICOM Suay Akson destacó la importancia de la dimensión humana en la protección del patrimonio cultural: “La decisión de transferir y proteger bienes culturales en un refugio seguro debería involucrar tanto a las personas que habitan la región como al gobierno y/o a las instituciones. Los habitantes y las autoridades locales en este contexto son un ingrediente de legitimación”. Los diversos actores clave trabajaron para identificar formas de fortalecer la cooperación internacional y erradicar estos delitos cometidos contra el patrimonio cultural.



Fueron muchos los comités del ICOM los que también contribuyeron con su experiencia a esta lucha mundial en 2016. El NATHIST publicó un libro blanco llamado *Natural History Museums and Wildlife Trafficking: A Framework for Global Action* (Tráfico en los museos de historia natural y fauna salvaje: un marco de acción global) e ICOM Guatemala fue invitado a participar en una conferencia regional para combatir el tráfico ilícito de bienes culturales en Centroamérica y el Caribe organizada por UNESCO Guatemala. ICOM Turquía también organizó una conferencia para impedir el tráfico ilícito de bienes culturales en Siria, ya que Turquía es con frecuencia una de las rutas de objetos provenientes de zonas de conflicto de Oriente Medio. Por su parte, ICOM Bélgica coorganizó un seminario sobre el “tráfico ilícito de bienes culturales, recursos de financiación del terrorismo y grupos armados”, una iniciativa de diversas comisiones nacionales de la UNESCO con el fin de recoger e intercambiar información y concienciar sobre la importancia del tema en la comunidad del patrimonio. Finalmente, ICOM Austria inició el proyecto de las *Palmira-talks*, una serie de eventos que se organizan con el fin de concienciar sobre la importancia de la preservación del patrimonio cultural en las zonas de conflicto y la erradicación del tráfico ilícito de bienes culturales.



# FUNCIÓN SOCIAL DE LOS MUSEOS

“ Los ciudadanos de Australia somos todos inmigrantes o hijos de inmigrantes, a excepción de un 3%, que son aborígenes. Hemos transformado nuestros museos, dirigiendo la mirada hacia la historia y el legado de la migración y tratando de explorar temas conflictivos de hoy en día, como el racismo. Estamos pasando de ser observadores a ser participantes, de narradores a personajes, de la inmigración a la diversidad cultural, convirtiéndonos en agentes del cambio social.”

Robin Hirst, director de Colecciones,  
Investigaciones y Exposiciones en el Museum Victoria,  
durante la 24ª Conferencia General del ICOM en Milán.

# FUNCIÓN SOCIAL DE LOS MUSEOS



## Lisboa

22 de febrero, 2016

*One object, many visions*  
ICOM Portugal and EME

## Jaipur

Del 25 al 28 de marzo, 2016

*Access in Museums  
in South Asia*  
ICTOP, CAM y ICOM Canada

## Moscú

Del 13 al 16 de mayo 2016

*International  
museum festival  
“Intermuseum 2016”  
Museum without borders:  
Social Mission of the  
Museum in the Context  
of Intercultural Dialogue.*  
ICOM Rusia

## Milán

3 de julio, 2016

*The Cultural Landscape  
as a Didactic Strategy  
for the Recognition  
of the Other*  
CECA

## Milán

4 de julio, 2016

*Museums and Cultural  
Landscapes: Curating  
& Engaging Peoples,  
Places & Entanglements  
in an Age of Migrations*  
ICME

## Milán

6 de julio, 2016

*Migration: Cities  
(kick-off meeting)*  
CAMOC, ICR y CAM

## Milán

6 de julio, 2016

*Social Role of Museums:  
New Migrations,  
New Challenges*  
CAMOC

## Barcelona

20 y 21 de octubre, 2016

*Seminar on the Social Role  
of Museums*  
ICOM y Fundación  
“la Caixa”

## Estambul

Del 20 al 22 de octubre, 2016

*Women’s Museums:  
Centre of Social Memory  
and Place of Inclusion*  
Mujeres líderes en el ICOM

## Lisboa

1 de noviembre, 2016

*Museums and Community:  
Concepts, Experiences,  
and Sustainability  
in Europe, Latin America  
and the Caribbean*  
Reunión inaugural  
del proyecto  
EU-LAC-MUSEUMS

## París

10 de noviembre, 2016

*International Science  
Centre and Science  
Museum Day*  
ICOM, UNESCO y ASTC

## Belgrado

18 de noviembre, 2016

*Education in Museums  
and Work with the Public -  
Examples of Good Practice  
and Suggested Educational  
Programmes*  
ICOM Serbia

## Atenas

18 novembre 2016

*Educational programs  
for and with refugees*  
ICOM Grecia

## Kaliningrado

Del 15 al 17 de diciembre, 2016

*Audience Strengthening  
of the Corporate Museum  
as an Incentive to the  
Industry’s Development*  
ICOM Rusia





# MUSEOS Y TRANSFORMACIONES SOCIALES Y POLÍTICAS

La función social de los museos ha impulsado un amplio debate en la comunidad museística internacional. La migración, la accesibilidad, la divulgación y educación a la comunidad han sido algunas de las cuestiones esenciales en la labor del ICOM y sus comités durante todo el año. El ICOM dedicó un número de *Museum International* al tema “Museums managing the tensions of change” (Las tensiones del cambio bajo la gestión de los museos) en el 2016, explorando el cambio social y político del pasado y del presente en todo el mundo y su impacto en la comunidad de los museos.

La migración, la accesibilidad, la divulgación y la educación a la comunidad han sido algunas de las cuestiones esenciales en la labor del ICOM y sus comités.





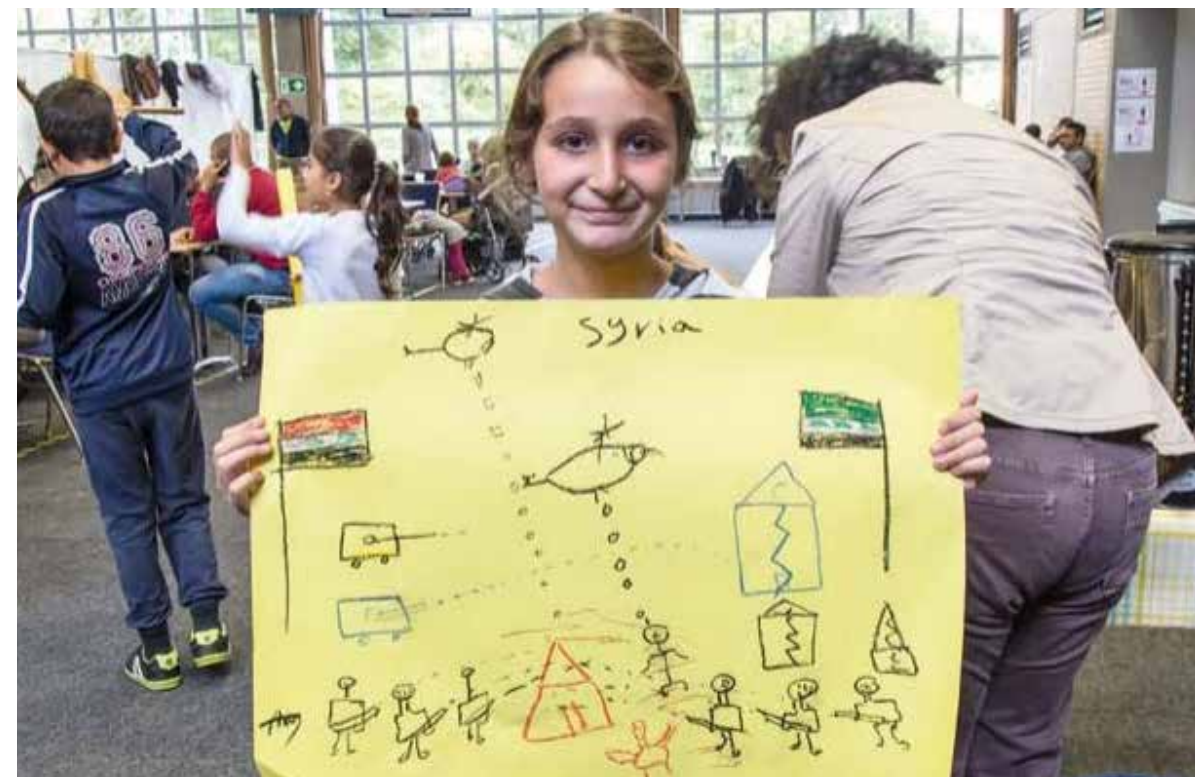
# MUSEOS Y MIGRACIONES: NUEVOS RETOS, NUEVAS MISIONES

El proyecto EU-LAC-MUSEUMS celebró su reunión inaugural, llamada “Museums and Community: Concepts, Experiences, and Sustainability in Europe, Latin America and the Caribbean”

Durante los cuatro próximos años, los socios estudiarán las estrechas conexiones entre Europa, América Latina y el Caribe en el ámbito de la museología comunitaria, para lo cual explorará las dimensiones culturales, científicas y sociales de las relaciones EU-LAC.

(Museos y comunidad: conceptos, experiencias y sostenibilidad en Europa, América Latina y el Caribe), en noviembre de 2016. Esta asociación entre las alianzas regionales del ICOM en Europa, Latinoamérica y el Caribe reunió a ocho socios, incluyendo a la Secretaría del ICOM, a los que la Unión Europea (UE) concedió una beca para el programa Horizonte 2020 sobre investigación e innovación. Durante los cuatro próximos años, los socios estudiarán las estrechas conexiones entre Europa, América Latina y el Caribe en el ámbito de la museología comunitaria, para lo cual explorará las dimensiones culturales, científicas y sociales de las relaciones EU-LAC.

El ICOM y la Fundación la Caixa coorganizaron una conferencia de 15 museos líderes en Barcelona (España) en octubre de 2016, la cual exploró con éxito oportunidades de conectar a los museos de todo el mundo que trabajan por la inclusión social. El encuentro destacó el valor y los beneficios de la acción social en los museos. Debido al éxito y al interés que despertó el evento, el ICOM tiene intención de seguir trabajando con el mismo tema en los próximos años para que los museos asuman su función social e implementen y organicen actividades que promuevan la justicia social y la inclusión.



Varios comités del ICOM abordaron el tema de la migración durante la conferencia ICOM Milán 2016. Por ejemplo, el CAMOC hizo un panel sobre “El Papel Social de los Museos: Nuevas Migraciones, Nuevos Retos”. El CECA también preparó unos talleres previos a la conferencia sobre “El paisaje cultural como estrategia didáctica para el reconocimiento del otro”. El comité también concedió uno de sus premios a la Mejor Práctica al Louisiana Museum of Modern Art en Dinamarca por el proyecto “Trabajando con el arte: programa de aprendizaje para los niños refugiados”. El ICME también ha manifestado su interés en el tema, dedicando una sesión para la concienciación de los pueblos en cuanto a museos y paisajes culturales en la era de las migraciones. A la par, el CAMOC, el ICR y el CAM recibieron una beca del ICOM para una asociación de tres años con el fin de desarrollar una plataforma en internet dedicada a “Migration: cities” (Migración: ciudades). Tras una sesión de bienvenida en Milán, los tres comités han llevado a cabo talleres inaugurales en Atenas (Grecia) en febrero de 2017.

A nivel nacional, ICOM Grecia coorganizó su reunión anual con el Ministro Helénico de Cultura sobre el desarrollo de programas educativos con y para los refugiados. Al mismo tiempo, ICOM Rusia organizó el XVIII Festival Internacional del Museum “Inter museums” con el tema “Museum without borders: Social Mission of the Museum in the Context of Intercultural Dialogue” (Museos sin fronteras: la misión social del museo en el contexto del diálogo intercultural).



# MUSEOS: MÁS CERCA DE LA COMUNIDAD Y MÁS IMPORTANTES QUE NUNCA

Varios representantes del ICOM tomaron la palabra en el seminario internacional “One object, many visions” (Un objeto, muchas perspectivas), que tuvo lugar en Lisboa (Portugal) y que organizaron ICOM Portugal y EMEE (Eurovision-Museums Exhibiting Europe). El objetivo de este encuentro internacional, centrado en la mejora de la participación social en museos e interacción con los visitantes, entre otros temas, era evaluar la red de museos y las sinergias derivadas. Este proyecto del EMEE trata de impulsar el diálogo intercultural a través de la promoción de los museos y sus colecciones, contribuyendo así a la consolidación de los museos como actores sociales.

El CECA, el comité internacional del ICOM dedicado a la educación, concedió a cinco instituciones el premio a la Mejor Práctica por sus programas dirigidos a las necesidades de la comunidad. Un ejemplo destacable es el seminario de ICOM Serbia sobre “Education in Museums and Work with the Public - Examples of Good Practice and Suggested Educational Programmes” (Educación en los museos y trabajo con el público – Ejemplos de buenas prácticas y programas educativos sugeridos), que ayudó a promover a nivel nacional las buenas prácticas sobre la creación de programas públicos significativos en los museos serbios. Otro de los premiados fue ICOM Rusia por su conferencia “Audience Strengthening of the Corporate Museum as an Incentive to the Industry’s Development” (Fortalecimiento del público del museo corporativo para incentivar el desarrollo industrial), sobre la evolución del



público en colecciones corporativas. Estos son algunos ejemplos de cómo los museos de todo el mundo están tratando de reflejar su función de servicio e importancia a las comunidades que los han creado.

A modo de preparación para el Día Internacional de los Museos de 2017, diversos comités nacionales europeos del ICOM han empezado a trabajar en una conferencia conjunta que pretende abordar “historias controvertidas”. Según ICOM Alemania, quien propuso el tema para el Día Internacional de los Museos (“Museos e historias controvertidas: decir lo indecible en los museos”), para la comunidad del ICOM, los museos tienen un papel clave en la creación y representación del patrimonio cultural común de diversas comunidades. Se han de sacar a relucir ciertas cuestiones apasionantes, aunque complicadas, sobre las historias que cuentan los museos (las que se recuerdan y las que se olvidan, las que destacan y las que se esconden) y el rol de las comunidades públicas y locales.

Los museos tienen un papel clave en la creación y representación del patrimonio cultural común de diversas comunidades.

# MUSEOS ACCESIBLES PARA TODOS

En el 2016, el ICOM apoyó el festival “Musées (em)portables” (Museos portátiles), que se celebró en París, creando el premio del ICOM “Museos para todos”. Este galardón premia las producciones audiovisuales que representen la relación que tienen con los museos aquellas personas tradicionalmente con menos

En el 2016, el ICOM apoyó el festival “Musées (em)portables” (Museos portátiles), que se celebró en París, creando el premio del ICOM “Museos para todos”

acceso a la cultura (grupos socialmente marginados, personas con discapacidad, inmigrantes, habitantes de zonas rurales, etc.), todo ello con un enfoque sensible y original. La primera película en recibir este premio fue *T-essere Memoria* y trata sobre un programa de actividades para pacientes de Alzheimer en el museo italiano Museo delle palafitte di Fiavé. El título, *T-essere Memoria*, es un juego de palabras en italiano entre el verbo ser (*essere*) y el verbo tejer (*tessere*) que pone de relieve la idea de que los pacientes de Alzheimer, pueden reconstruir sus recuerdos y su humanidad aprendiendo cómo se hacían las cosas en el pasado. El premio ICOM “Museos para todos”, que se celebró por primera vez en el 2016, forma parte de la acción del ICOM en favor de la apertura de los museos a todos los públicos. Este premio tiene como objetivo estar al frente de la acción internacional del ICOM y apoyar el festival de nuevo en 2017.

Varias mujeres miembros del ICOM expresaron su apoyo a la incorporación de la perspectiva de género en la conferencia de la Asociación Internacional de Museos de la Mujer 2016 titulada “Women’s Museums: Centre of Social Memory and Place of Inclusion” (Museos de la Mujer: Centro de la Memoria Social y Lugar de Inclusión), la cual tuvo lugar en Estambul (Turquía). En ella, se debatió la función de los museos de la mujer en el cambio social, la perspectiva en cuanto a la memoria colectiva y las prácticas culturales inclusivas.



El ICTOP organizó un taller sobre la accesibilidad en los museos en Jaipur (India), con la colaboración de la CAM (Asociación de Museos de la Commonwealth) e ICOM Canadá. En el siguiente evento, se anunció la publicación de *Access in Museums in South Asia: Learning from the Commonwealth Association of Museums* (Acceso en los museos de Asia meridional: Aprendiendo de la Asociación de Museos de la Commonwealth).

El UMAC anunció al ganador de la primera edición del premio UMAC 2016, en reconocimiento al proyecto de Universidad Nacional del Museo de Singapur, titulado “Prep room: Things that may or may not happen” (La antesala: cosas que podrían o no ocurrir). Se le eligió como ganador debido a la consciencia del museo sobre la tremenda importancia de implicar al público, su enfoque creativo en cuanto a facilitar el debate entre investigadores, asesores, artistas y el público, y la facilidad con la que esta idea podría adaptarse a otros museos.

Debido a la entrada en vigor de nuevas leyes y regulaciones relativas a la accesibilidad en Israel, ICOM Israel ha tratado en profundidad este tema. El comité nacional participó activamente en dos conferencias dedicadas al tema de la accesibilidad en los museos, una de las cuales resultó de una colaboración entre ICOM Israel y el Ministerio de Cultura israelí.

El comité italiano del ICOM sobre accesibilidad, un reciente miembro de la red de ICOM Italia, editó y publicó el *Dictionary of Museum Accessibility* (Diccionario de la accesibilidad en los museos).



# DEONTOLOGÍA EN MUSEOS, DEONTOLOGÍA UNIVERSAL

“El museo no es un mero lugar donde tienen cabida la belleza y la ciencia, sino que es, además, una institución política y social. El *Código de deontología del ICOM* es un testimonio de nuestros valores sociales y morales y define unas obligaciones profesionales que constituyen el fundamento de nuestro trabajo en estas instituciones. Nos ayuda a tomar decisiones que pueden ser irreversibles y a adoptar posturas en los debates políticos.”

Peter Keller, actual Director General del ICOM, en la celebración del 30º aniversario del *Código de deontología del ICOM* en Ginebra.

# TRADUCCIONES DEL *CÓDIGO* *DE DEONTOLOGÍA* *PARA LOS MUSEOS*

ÁRABE  
VASCO  
HÚNGARO  
ESLOVENO  
HOLANDÉS  
LITUANO  
INGLÉS

CHINO  
LETÓN  
PERSA  
BOSNIO  
GRIEGO  
POLACO  
JAPONÉS  
FRANCÉS  
COREANO

SERBIO  
DANÉS  
SUECO  
CHECO  
ALEMÁN  
ISLANDÉS  
FINLANDÉS  
AUSTRIACO  
NORUEGO

ESTONIO  
MACEDONIO  
PORTUGUÉS  
GROENLANDÉS  
GEORGIANO  
CROATA FERROÉS  
ITALIANO RUMANO  
ESPAÑOL BÚLGARO  
RUSO UCRAINO CATALÁN





# DEONTOLOGÍA EN MUSEOS, DEONTOLOGÍA UNIVERSAL

El ICOM celebró el 30 aniversario de su *Código de deontología para los museos* en 2016. Adoptado en 1986 y revisado en 2014, el Código de deontología está hoy disponible en 39 idiomas.

Treinta años después de su adopción, el ICOM realizó su primera evaluación del *Código de deontología* y su universalidad a través de una conferencia celebrada en Suiza. Los días 7 y 8 de diciembre, en un encuentro entre profesionales de los museos, especialistas del patrimonio natural y cultural y juristas expertos, se debatieron los principios en los que se fundamenta el *Código de deontología* y cómo ha llegado a servir de modelo para leyes tanto nacionales como internacionales. La conferencia brindó un debate con vistas al futuro sobre estas normas éticas y profesionales en los museos y su impacto positivo en la sociedad. Las sesiones versaron sobre los orígenes del *Código de deontología*, los principios deontológicos en los museos y su uso como modelo para establecer nuevas normas que faciliten la conversación entre los participantes. Una conferencia titulada “The ethical museum, an actor in sustainable development” (El museo ético, un actor en el desarrollo sostenible) extendió aún más el debate sobre la deontología en los museos.

**El Código de deontología está hoy disponible en 39 idiomas.**



#### Aplicación de la Recomendación para la protección y la promoción de los museos y las colecciones, su diversidad y su rol en la sociedad de la UNESCO

Esta Recomendación de la UNESCO, redactada en estrecha colaboración con el ICOM, fue adoptada por todos los Estados Partes en noviembre de 2015. La Recomendación representa un paso crucial hacia el reconocimiento internacional de la importancia de los museos y de la necesidad de protegerlos y promoverlos. Tanto la definición de museo del ICOM como su *Código de deontología* aparecen en la nueva Recomendación, reafirmando la posición de la organización como organismo normativo a nivel internacional. Los comités del ICOM fueron consultados en numerosas ocasiones para la preparación de esta Recomendación y se promovieron debates a nivel nacional e internacional tras su adopción. Estos debates tuvieron lugar

en ICOM Milán 2016 y en dos eventos en China, uno en Chengdu en la “Exposición sobre museos y tecnologías y productos relacionados” y la otra en Shenzhen, en el Foro de Alto Nivel sobre Museos de la UNESCO, en el que se desarrolló una sesión sobre el “Tráfico ilícito de bienes culturales: la importancia de la documentación, los inventarios y la autenticación”. En 2016, algunos de los comités nacionales del ICOM tradujeron esta norma a sus respectivas lengua, fuera de los idiomas oficiales de la UNESCO. Las versiones en checo y en coreano fueron publicadas por ICOM República Checa e ICOM Corea, respectivamente.

ICOM Milán 2016 resultó ser una excelente plataforma en la que los profesionales de los museos debatieron sobre el tema de la deontología museística. El NATHIST se centró en los pueblos indígenas y en las alianzas entre disciplinas en una sesión conjunta con el UMAC. El NATHIST también se comprometió a divulgar a una audiencia más amplia el *Código de Deontología del ICOM para los Museos de ciencias naturales* que publicó en 2013, traduciendo al esloveno, griego y japonés en 2016. Durante la Conferencia General, ICOM también organizó una sesión con el tema “Predatory museum” (Museos depredador), dando paso a una museología reflexiva y descolonizada que reconoce su historia con una perspectiva crítica. INTERCOM también celebró su conferencia anual en colaboración con el FIHRM, escogiendo como tema principal “El museo ético”.



Además de los esfuerzos continuos de los comités nacionales del ICOM para promover la deontología en los museos, los Comités Nórdicos del ICOM abogaron por el *Código de Deontología del ICOM* a través de una serie de publicaciones en 2016. ICOM Noruega publicó un libro titulado *Towards new relations between the museum and society* (Hacia una nueva relación entre el museo y la sociedad) y, junto con ICOM Groenlandia, publicó recientemente traducciones en groenlandés y faroés del *Código de Deontología del ICOM*. ICOM Islandia también reeditó su versión de la publicación y la puso a la disposición de sus miembros en internet. Por otra parte, ICOM Finlandia publicó *Museoetiikka 2.0* (Deontología para museos 2.0), una compilación de trabajos que presentaron en su seminario de 2015, que se organizó en colaboración con los estudiantes de la Universidad de Jyväskylä.





# PROFESIO- NALIDAD: EL FENOM DEL ICOM

“A pesar de que el mundo esté pensado para ser una aldea global, la contribución de las diversas regiones a los avances en las prácticas y la teoría de los museos y el patrimonio cultural ha sido muy significativa en los últimos años. Esto concuerda con nuestra búsqueda de diversidad y excelencia. Debemos explorar y aprovechar este desarrollo, tratando de motivar a nuestros comités nacionales e internacionales y a las alianzas regionales para que sean más activos e interactivos.”

Suay Aksoy en discurso de candidatura a la presidencia del ICOM (2016-2019), en la 24ª Conferencia General de Milán.

# TALLERES Y FORMACIÓN



**1 International Workshop Architecture and Museum Techniques 2016**

ICAMT, ICMS  
Del 9 al 14 de octubre  
Sao Paulo, Brasil  
120 participantes

**2 National Trainings on Museum marketing issues**

ICOM Georgia  
Del 24 al 25 de septiembre  
Tiflis, Georgia  
15 participantes

**3 Current Practices in Museum Management**

ICOM ITC  
Del 11 al 19 de abril  
Pekín, China  
36 participantes

**4 Collecting Objects, Telling Stories**

ICOM ITC  
Del 7 al 15 de noviembre  
Pekín, China  
37 participantes

**5 Museum Marketing Strategies and Practical Tools**

ICOM MPR, ICOM Armenia  
Del 22 al 23 de febrero  
Ereván, Armenia  
22 participantes

**6 Digitization and preservation of Manuscripts**

ICOM Egypt, ICOM Túnez  
Del 25 al 29 de noviembre  
Kairuán, Túnez

**7 Working in Europe**

ICOM Uk  
3 de febrero  
Museum de Liverpool, Reino Unido

**8 Developing Networks & Partnerships**

ICOM Uk  
5 de octubre de 2016  
Horniman Museum & Gardens, London, Inglaterra

**9 Museum documentation, principles and practice**

CIDOC  
Del 1 al 8 de junio  
Lubbock, Estados Unidos  
8 participantes

**10 Museum documentation, trainer training**

CIDOC  
Del 12 al 18 de noviembre  
Tartu, Estonia

**11 Programa de Formación en Museología de la Coordinación de Educación y del Sistema Nacional de Museos**

ICOM Venezuela 2016  
Venezuela

**12 Training Program for the Reorganization of the Museum Depots in the Countries of South East Europe**

ICEE  
Del 18 al 22 de abril  
Skopje, Macedonia  
15 participantes

**13 Post-conference Workshop “Egyptological Landscapes: Museums resources and Networks between Collections and Institutions”**

ICPEG  
Del 10 al 12 de julio  
Bolonia, Italia  
68 participantes

**14 Heritage in the cultural space of Asia**

ICOFOM  
Del 25 al 28 de junio  
Erdenet, Mongolia

**15 Museum Numismatics Skills Development Workshop**

ICOMON  
6 de julio  
Milán, Italia  
38 participantes

**16 Access in Museums in South Asia**

ICTOP  
Del 25 al 28 de marzo  
Jaipur, India  
35 participantes

**17 “Specifications of Museum Management in the Post-Soviet countries”**

ICOM-ICTOP, ICOM Croatia, ICOM Armenia  
Del 11 al 13 de octubre  
Ereván, Armenia  
19 participantes

**18 Améliorer la qualité des visites guidées**

ICOM Suiza  
21 de noviembre  
Musée d'Yverdon, Suiza

**19 L'accueil du public communiquer avec ses collègues**

ICOM Suiza  
28 de noviembre  
Lausana, Suiza

**20 Training of an Egyptian curator invited by Louvre**

Fondo de Dotación del ICOM  
Del 17 al 25 de junio  
El Cairo, Egipto

**21 heritage management training programme in Algeria**

Fondo de Dotación del ICOM  
Del 24 al 28 de julio  
Argel, Argelia  
500 participantes





# PROFESIONALIDAD

Como organización que representa a los profesionales de los museos, el ICOM siempre ha considerado su misión principal la capacitación profesional en los museos. Este año, determinó que la “profesionalidad” sería uno de sus objetivos para el 2016-2022, haciendo de ésta una prioridad en el nuevo plan estratégico, que se aprobó en ICOM Milán 2016.

Una de las formas más efectivas de llegar a todos los profesionales de los museos en todo el mundo ha sido a través de la producción de publicaciones de calidad en diferentes idiomas. Por ejemplo, el *Key Concepts of Museology* se ha retraducido al italiano y al estonio en 2016 y se va a traducir por primera vez al montenegrino, bosnio, croata y serbio. El COSTUME también ha traducido a seis idiomas su *Vocabulario de términos básicos* y el DEMHIST creará un léxico sobre casas museo de todo el mundo. Esta publicación servirá para ampliar las prácticas y los conceptos en un contexto local y regional, centrándose en las formas en las que las casas museo revelan más paisajes humanos que naturales. *Museum International* también dedicó un número entero al tema “Museums, Heritage and Capacity building” (Museos, bienes culturales y capacitación profesional), el cual subraya la importancia del desarrollo profesional en el trabajo del ICOM.

Una de las formas más efectivas de llegar a todos los profesionales de los museos en todo el mundo ha sido a través de la producción de publicaciones de calidad en diferentes idiomas.

Los programas de formación también son una forma directa de tratar los problemas a los que se enfrentan los profesionales de los museos del ICOM y para proporcionar tanto información académica como soluciones prácticas. Desde 2015, el ICOM ha formado parte, gracias al Fondo de Dotación, de un consorcio de organizaciones culturales y no culturales que están financiadas por la Unión Europea para formar profesionales de los

museos argelinos en nombre del Ministerio de Cultura de Argelia. El proyecto se divide en dos partes: el primer programa de formación “MUSEUM” dirigido a museos de sitio, museos nacionales y bibliotecas nacionales; y el segundo, “INVENTORY”, a museos nacio-

nales, museos de sitio, administraciones regionales y culturales, y a la Oficina de gestión de bienes culturales. Los instructores se seleccionaron entre los miembros de la red del ICOM y dedicarán más de 250 días a estos programas entre diciembre de 2015 y finales de 2017 en ámbitos como inventarios, gestión de colecciones, exhibiciones, seguridad y vigilancia, preservación y restauración, educación y mediación cultural. En 2016, más de 500 personas asistieron a las 29 sesiones que se repartieron en 139 días y se desarrollaron en siete lugares diferentes en cuatro ciudades argelinas: Constantina, Orán, Argel y Cherchell.

Con el fin de divulgar los hallazgos de las investigaciones y compartir buenas prácticas, el ICOM se ha aliado con ciertas organizaciones internacionales importantes para la creación de eventos, como la Conferencia Internacional sobre la Inclusión en Museos o la conferencia sobre el Mejor Patrimonio en Croacia. Más allá de este proyecto, el ICOM también abrió el Centro internacional de formación en museología del ICOM (ICOM-

ITC) en Pekín (China) en el año 2013. El ICOM, junto con ICOM China y el Museo del Palacio en Pekín, ha estado llevando a cabo dos sesiones de formación anuales para profesionales del museo, principalmente en la región Asia-Pacífico. En 2016, el ICOM ha formado a 218 nuevos profesionales en el mundo museístico y a profesionales de los museos en cargos intermedios en 52 países, a través de 63 instructores. Como señala Suay Akson, la Presidenta del ICOM, “una organización como el ICOM no puede mantenerse en la cúspide de la comunidad de los museos sin formar a profesionales de los museos en todo el mundo”.

Una organización como el ICOM no puede mantenerse en la cúspide de la comunidad de los museos sin formar a profesionales de los museos en todo el mundo.



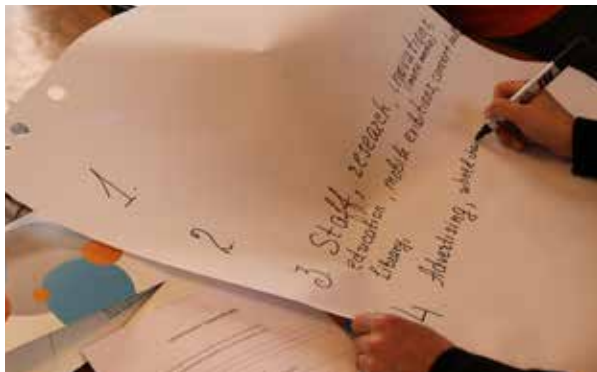
Los comités del ICOM también han brindado sesiones formativas sobre una gran variedad de temas a sus miembros en diferentes ámbitos y regiones del mundo. Estas sesiones han versado sobre temas como: *marketing* en museos y prácticas de gestión en Georgia, digitalización de manuscritos en Túnez, el museo virtual en Egipto, laboratorios de conservación en Turquía, narraciones con el ICAMT y el programa de formación de formadores del CIDOC en Estonia. Los comités nacionales del ICOM también se han mostrado activos en cuanto a la formación, como los regulares programas de ICOM Suiza y los tres nuevos talleres organizados por ICOM Armenia. Diversos comités en África y en Oriente Medio organizaron la Primera conferencia de museología árabe-africana en mayo de 2016. Esta conferencia se celebró en El Cairo (Egipto) y se centró en “Museums and Transboundary Cultures” (Museos y culturas transfronterizas), fortaleciendo así la capacidad de los museos de destacar en la preservación de los bienes culturales.



ICOM Rusia formó parte de la conferencia internacional de museos titulada “Diálogos Sostenibles” en Hermitage Amsterdam, con el fin de mejorar la calidad y la eficiencia de la cooperación entre los museos rusos y holandeses, y para estimular el intercambio de conocimientos entre sus profesionales. Por su parte, ICOM Venezuela ha adoptado el Programa de Formación Museológica de la Coordinación Educativa y el Sistema Nacional de Museos, tratando de promover la excelencia y las buenas prácticas en la gestión de museos. Por último, ICOM Grecia se ha aliado con la Museum Sector Alliance (Mu. SA.), parte del Programa de la UE Erasmus+, que trata de apoyar la educación continua a través de la formación en habilidades digitales de profesionales de los museos y del patrimonio.

Si bien la formación brinda oportunidades a los trabajadores de los museos de ampliar y actualizar sus conocimientos, los comités del ICOM también son conscientes de que la investigación contribuye al avance de la profesión y sus disciplinas. Los miembros del ICOM asesoran a los museos y a otras instituciones, invitándoles con frecuencia a compartir con el mundo los hallazgos de sus investigaciones. Otro ejemplo que cabe destacar es el del proyecto internacional del CIPEG para ayudar al

Ministerio de Antigüedades de Egipto y a otros colegas egipcios en la conservación, el traslado y el estudio de la tumba de Tutankamón. De la mano de expertos del ICOM-CC y otros socios egipcios e internacionales, el CIPEG espera que este proyecto desemboque en un gran logro en el estudio, la conservación y el traslado de parte del patrimonio más destacado, único y preciado del panorama cultural mundial.



Otro ejemplo de comités del ICOM trabajando al frente de la investigación académica es la conferencia sobre “Conservation Science and Education” (La ciencia de la conservación y la educación), organizada por los grupos de trabajo del ICOM-CC, en pos de la investigación científica, la educación y la formación en conservación. El CECA también publicó por su parte el número anual de su revista *ICOM Education*, con la investigación como tema principal, y otorgó el premio Colette Dufresne-Tassé, que reconoce la investigación científica de relevancia y los más altos niveles de profesionalidad.

En la comunidad del ICOM, el trabajo de los jóvenes museólogos se considera esencial para preservar y promover el patrimonio cultural, además de para hacer de nuestro mundo un lugar mejor, ahora y en el futuro. ICOM Holanda premia a los investigadores más destacados con un galardón anual dedicado a los estudios innovadores en el desarrollo internacional del campo museístico. El objetivo de este premio es animar a los estudiantes para escribir tesis innovadoras y originales relacionadas con el mundo de los museos. El ICOM también estuvo presente durante la inauguración del *International Symposium on Museology, Research and Studies at Graduate Level* (Simposio internacional sobre museología, investigación y estudios a nivel de posgrado), organizado por UNIRIO y el Museu de Astronomia e Ciências Afins (MAST) en Río de Janeiro (Brasil). Las misiones principales del ICOM se pusieron de relieve en la sesión “Museums, Heritage and Capacity Building: the role of ICOM” (Museos, bienes culturales y capacitación profesional: el papel del ICOM).

**En la comunidad del ICOM, el trabajo de los jóvenes museólogos se considera esencial para preservar y promover el patrimonio cultural.**

# INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA

“Los museos del siglo XXI han sobrepasado su tradicional función central de conservar y promover las colecciones.”

Alberto Galardini,  
Vicepresidente del ICOM.



# REDES SOCIALES EN 2016: ACONTECIMIENTOS Y CIFRAS



## PÁGINA DE FACEBOOK DEL ICOM

**+5.000 “me gusta”**

**+12.000 seguidores en total**

## PÁGINA DE FACEBOOK DEL DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS

**+2.000 “me gusta”**

**+13.500 seguidores en total**

**Los seguidores de la página de Facebook son un 70% mujeres y un 30% hombres**



## YOUTUBE

**8.439 visualizaciones**

**16.285 visualizaciones**



## CUENTA DE TWITTER DEL ICOM

**+3.500 “me gusta”**

**+13.500 seguidores en total**



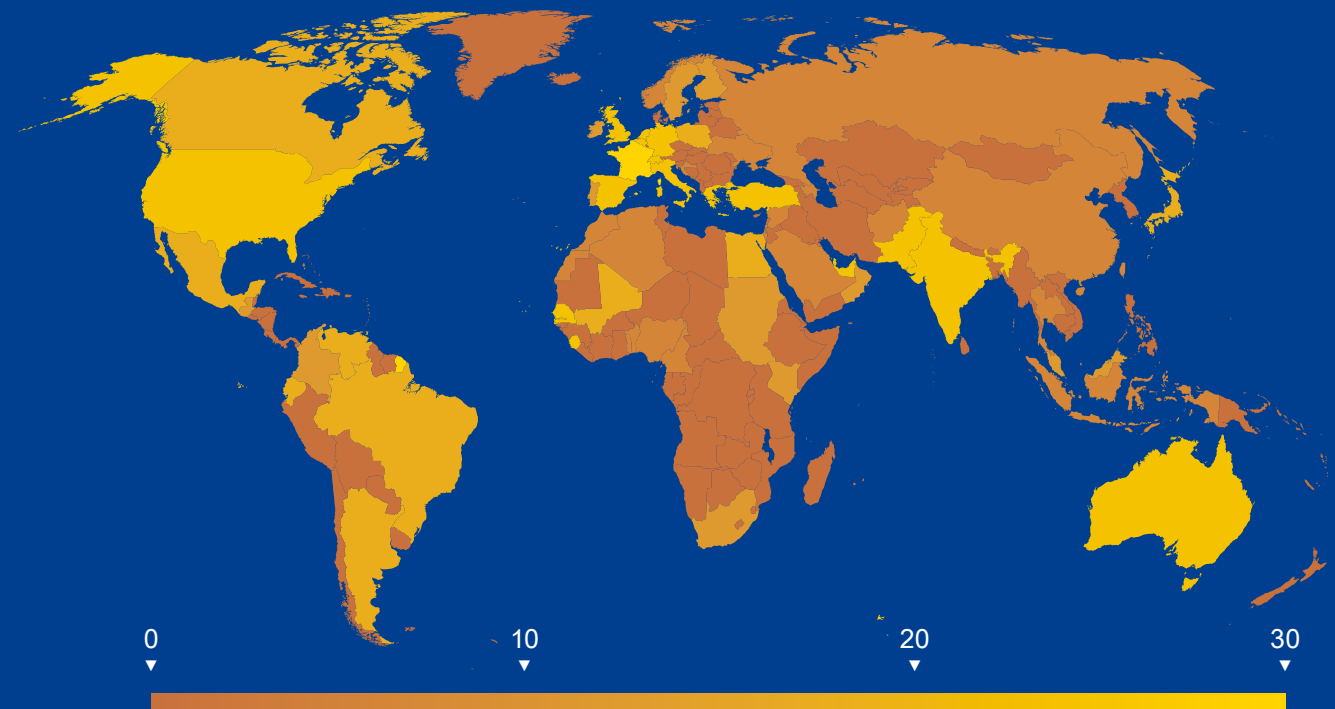
## ICOM EN SCOOP.IT

**394.700 visualizaciones**

**+30.000 visitantes**

**3.000 artículos seleccionados por el ICOM**

## DEMOGRAFÍA DE LOS SEGUIDORES DEL ICOM EN LAS REDES SOCIALES EN 2016



## 5 HASHTAGS DE ÉXITO LANZADOS EN 2016

### #ICOMilano2016:

**¡401.200 visualizaciones!**

Los asistentes lo compartieron más de 1.700 veces en Twitter y Facebook entre el 3 y el 7 de julio de 2016.

469 publicaciones de las cuentas oficiales del ICOM en Facebook y Twitter. **#ICOMilano2016 fue trending topic en Twitter en Italia el 3 de julio de 2016**

### #MuseumDay: ¡13.937 tuits!

Se visualizó 48.000 veces. Estuvo en el top 10 de los mejores *trending topics* del 18 de mayo de 2016 en Twitter.

9.202 usuarios compartieron el hashtag.

### #MuseumDay

27.000 personas visitaron la página de Facebook del DIM este día

### #ICOM70: ¡Más de 75.000 visualizaciones!

Se creó para conmemorar los 70 años de la institución, junto con los *hashtags* #OnThisDay y #DidYouKnow. Cada gran evento de la historia del ICOM se documentó mediante estos *hashtags*. Hubo más de 20 publicaciones en Facebook y Twitter, llegando a más de 3.000 impresiones cada una en las dos redes.

**Mayor alcance:**  
**15.000 visualizaciones**

### #WhereICOMfrom: ¡Más de 37.500 visualizaciones!

Fue un hashtag diseñado por un equipo de estudiantes de la exposición “Where ICOM from”. Hasta 15 publicaciones sirvieron como avances de la exposición que se presentaría en la Conferencia General del ICOM en Milán, presentando algunos datos y personas importantes del ICOM. Las impresiones medias fueron de 2.500 por publicación.

**Mayor alcance:**  
**10.500 impresiones**

### #MuseumWeek (solo en Twitter): ¡Más de 350 seguidores en una semana!

Un evento internacional que compartieron, en Twitter, 3.000 museos en 70 países. Se compartieron un total de 650.000 tuits entre el 28 de marzo y el 2 de abril. La cuenta de Twitter del ICOM ganó más de 350 seguidores durante esa semana



# LA INNOVACIÓN DIGITAL: UN TEMA CANDENTE EN LOS MUSEOS Y LA COMUNIDAD DEL ICOM

Más que nunca, los museos se enfrentan al reto que supone el mantenerse al día en las tendencias e innovaciones tecnológicas, así como los cambios en las prioridades y comportamientos del público. Por esta razón, la innovación digital ha sido un tema de conversación frecuente en las reuniones de los comités del ICOM y tiene un papel esencial en sus actividades. A continuación, presentaremos algunos acontecimientos que se han desarrollado relacionados con este tema en la red del ICOM.

El AVICOM, un comité pionero en las nuevas tecnologías creado hace 25 años, repasó en ICOM Milán 2016 sus logros desde su fundación y retrocedió en el tiempo para mostrar la historia del ámbito multimedia en los museos y los proyectos ganadores de los festivales F@IAMP. Además de participar en ICOM Milán 2016, el comité participó también en el MUZEUM@DIGIT de Budapest (Hungria) y en Shanghai (China), en una conferencia sobre innovación y comunicación en los museos digitales. En 2017, para abarcar diversas iniciativas digitales de los museos y el sector cultural, el comité cambiará su nombre y pasará a ser el Comité para el audiovisual, las nuevas tecnologías y las redes sociales.

**La preservación digital que se centra en el problema de la preservación a largo plazo.**

Como parte de la estrategia digital de la UNESCO para la sostenibilidad de la información, el CIDOC organizó una mesa redonda con el tema de “The UNESCO/PERSIST Guidelines for the selection of digital heritage for long-term preservation” (Directrices de la UNESCO/PERSIST para la selección de bienes culturales digitales en la preservación a largo plazo). El CIDOC cuenta actualmente con 11 grupos de trabajo, incluyendo uno



sobre la preservación digital que se centra en el problema de la preservación a largo plazo del patrimonio digital y cómo documentar dicho proceso, con el fin de ofrecer orientación sobre estas cuestiones.

La conferencia anual del CIMCIM (Museos de instrumentos musicales: interpretando el presente) se centró en la aplicación

de nuevas tecnologías en la investigación de instrumentos musicales, tratando de estandarizar estas prácticas. El comité también contribuye al proyecto Musical Instrument Museums Online (MIMO) mediante la invitación a sus miembros a formar parte de la base de datos.

Las diversas colaboraciones del comité con organismos internacionales sobre las mejores prácticas complementarán el estándar de la digitalización utilizado en el proyecto MIMO.

Las diversas colaboraciones del comité con organismos internacionales sobre las mejores prácticas complementarán el estándar de la digitalización utilizado en el proyecto MIMO.

Algunas de las publicaciones se centran también en los retos digitales. El ICME publicó recientemente *Museums and Innovations* (Museos e innovaciones), un volumen que surgió a raíz de la conferencia del comité en 2014 en Zagreb (Croacia) e incluye dieciséis ensayos sobre formas innovadoras de presentar el patrimonio cultural actual a través de exposiciones permanentes, temporales e itinerantes. Los ensayos se centran principalmente en museos de historia etnográfica y social, y motivan un debate crítico sobre nuevas formas de pensar y trabajar en museos de distintas magnitudes.

En ICOM Milán 2016, el CIMUSET se centró en los paisajes digitales, además de contextualizar los paisajes culturales en el campo de los museos de ciencia y tecnología.



El grupo de trabajo ICOM-CC para la Investigación sobre fuentes de arte tecnológico organizó una reunión con el tema *Expression and Sensibility: Art Technological Sources at the Rise of Modernity* (Expresión y sensibilidad: fuentes de arte tecnológico en el auge de la modernidad).

Por su parte, el IATM cuestionó *The Role of the Artefact in Twenty-First Century Museums* (El papel de los utensilios en los museos del siglo XXI) durante su conferencia anual, ofreciendo su perspectiva sobre nuevas formas de interpretación y experiencias de los visitantes.

En colaboración con BeMuseum, ICOM Bélgica Flandes creó una red belga de innovación en museos en 2016. La conferencia inaugural acogió el tema *Innovaciones en los museos*.



ICOM Israel, en colaboración con el Museo Torre de David, en Jerusalén, organizó la conferencia “Visitor’s Experience in a Digital World” (Experiencia de los visitantes en un mundo digital), a la que asistieron alrededor de 200 personas.

Desde 2015, ICOM Italia y Wikimedia Italia han colaborado abogando por el acceso público a la información de los museos. Uno de los proyectos que realizaron juntos fue “Wikipediani in residenza” (“Wikipedianos en residencia”), en el cual Wikimedia envió varios de sus colaboradores a trabajar en instituciones culturales en Italia para ayudar a promover su patrimonio. Como artistas residentes, los “wikipedianos” son expertos técnicos que asisten a los profesionales de los museos, poniendo a su alcance herramientas para promocionar sus colecciones y su patrimonio cultural.

Acceso público a la información de los museos.

ICOM Rusia coorganizó la conferencia “Digital signage and multimedia technologies for the museum and exhibition space” (“Señalización digital y tecnologías multimedia para el museo y el espacio de exhibición”) en Moscú (Rusia). El evento tuvo lugar en el contexto de la feria comercial internacional “Integrated Systems in Russia” (“Sistemas Integrados en Rusia”). Alrededor de 120 expertos museísticos, participaron en la conferencia.

Las tendencias digitales en los museos se han convertido en una cuestión central para los numerosos comités del ICOM.

La Organización Educativa, Cultural y Científica de la Liga Árabe (ALECSO) invitó al ICOM a hablar en su 20ª sesión, dedicada a “Medios de comunicación culturales según la evolución digital”, en presencia de los ministros responsables de asuntos culturales en el mundo árabe.

# LA RED DEL ICOM Y SU EXPERIENCIA DIGITAL

Desde su entrada en las redes sociales en 2013, el ICOM se ha consolidado como fuente fiable de noticias relacionadas con el patrimonio cultural en Scoop.it, con 377.400 visitas y 371 seguidores. Cuatro de sus seis temas seleccionados han ganado medallas de oro. La página de Facebook del ICOM también ha

En Scoop.it, con 377.400 visitas y 371 seguidores. tenido un gran éxito, con 13.400 “me gusta” y, por su parte, el número de seguidores de la cuenta de Twitter también crece de forma continua, con 14.200 seguidores (datos de mayo de 2017). El contenido de Twitter que el ICOM publica, como retransmisiones en vivo de las conferencias o lecturas sobre museos, son compartidos y retuiteados frecuentemente. El ICOM también participó en las campañas de Twitter #MuseumWeek y #ArcheoWeek para homenajear los lugares museísticos y arqueológicos de todo el mundo.

Además del hashtag oficial #ICOMilano2016 que se usó durante la semana de ICOM Milán 2016, la comunidad internacional de museos también formó parte de la familia “virtual” del ICOM en el Día Internacional de los Museos. El hashtag #MuseumDay, que se lanzó en 2015, estuvo entre los 10 *trending topics* el 19 de mayo de 2016. También este año, para la celebración del 70º aniversario del ICOM, se lanzó una campaña en las redes sociales en la que, mediante los hashtags #ICOM70 y #WhereICOMfrom, echamos la vista atrás en la historia del ICOM a través de fotografías, vídeos, testimonios e hitos de la organización.

Los comités del ICOM también se han unido a la marea digital adaptando su trabajo a Internet. Algunos han elegido Twitter

94 583 “me gusta” en Facebook y 42 030 seguidores en las cuentas de Twitter del ICOM en 2016 y otros Facebook para crear páginas y grupos dedicados a sus actividades, fomentando el intercambio entre sus miembros. Por ejemplo, ICOM Reino Unido ha iniciado varias

encuestas en Twitter, pidiendo a sus seguidores que utilicen el hashtag #ICOMUKquestion para preguntarles sobre el Brexit o las prioridades digitales de los museos. Las *newsletters* y los boletines digitales han reemplazado las versiones en papel en la red del ICOM y ahora los comités pueden contactar con sus miembros mucho más rápido. *Noticias del ICOM*, la revista de



la organización para los miembros del ICOM, se está en plena transición al formato digital. En el 2016, los nuevos artículos fueron publicados en la página web y a través de la *newsletter* mensual. Muchos de los comités se han unido a las plataformas virtuales, no sólo para facilitar información a sus miembros, sino para profesionalizar sus herramientas y hacerlas más accesibles. Por ejemplo, el CIPEG ha creado su revista *online Journal for Egyptian Museums* en colaboración con el repositorio digital del Propylaeum de la Biblioteca de la Universidad de Heidelberg, que permitirá publicar sus procedimientos de forma regular, además de información seleccionada e investigaciones sobre colecciones y museos egipcios.

Los blogs también son plataformas efectivas para artículos de opinión y debates. En su segundo año, el blog de ICOM Finlandia, un importante foro en el panorama museístico finlandés, ha publicado una serie de artículos sobre la deontología en museos, como una continuación de su seminario y los informes de los becados en viajes, los cuales también se publican habitualmente en el blog. Tras la conferencia de 2014 Museos y Política, el blog “Museums, Politics and Power” (Museos, política y poder) permanece activo y se actualiza regularmente con publicaciones sobre el tema.

ICOM Canadá lanzó una serie sobre desarrollo profesional gratuito que se grabó a través de Google Hangouts y se colgó posteriormente en el canal de Youtube del comité. Además, respondió a preguntas en directo desde Twitter a través del hashtag #askICOMca. El ICEE pronto se sumará a esta iniciativa y colgará una serie de seminarios virtuales relacionados con exposiciones para todos los miembros del ICOM.





# M DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS

La comunidad mundial de los museos celebró el **18 de mayo de 2016** el Día Internacional de los Museos.

El tema del Día Internacional de los Museos 2016 fue, como en la Conferencia General, *Museos y Paisajes Culturales*, el cual se halla en el centro de todos los debates en muchas organizaciones, entre las que se incluye el ICOM, que velan por el patrimonio cultural y natural.

Destaca la responsabilidad de los museos no sólo en cuanto a sus colecciones, sino también en cuanto al entorno que las rodea, incluyendo las ciudades, pueblos o comunidades a los que pertenecen, y trata de hacer un llamamiento para que promuevan y difundan sus colecciones y el patrimonio cultural y natural de su alrededor.

La edición de 2016 tuvo un gran éxito, ya que más de **35.000 museos** participaron en **145 países**.



## INDIA

Los niños y los demás visitantes pudieron disfrutar del "Kathputli" (un espectáculo tradicional de marionetas en el que se combinan el entretenimiento y la sátira) en la Fortaleza de Mehrangarh (Jodhpur).



CDMX

18 DE MAYO  
DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS  
MUSEOS Y PAISAJES CULTURALES



## MÉXICO

Presentación oficial del Día Internacional de los Museos en Ciudad de México.

## ARGENTINA

ICOM Argentina homenajeó a las Delegaciones Provinciales en su celebración del Día Internacional de los Museos 2016.



## PORTUGAL

El tema escogido para el DIM inspiró actividades especiales, visitas guiadas y talleres pedagógicos en el FC Porto Museum.



## IRÁN

El Comité Nacional de festividades invitó al ex presidente del ICOM Hans-Martin Hinz a festividades, visitas y eventos por las zonas de Teherán y Shiraz.



## INDIA

Un niño hace un elefante de papel maché con el artista Raul en la Fortaleza de Mehrangarh (Jodhpur).





## NAMIBIA

En Namibia, en Keetmanshoop, la Embajada de Finlandia, que financió el evento, y el HoN, que lo presentó, inauguraron una exposición sobre la historia y la cultura de los Nama.



## ARGENTINA

El Museo Paleontológico Egidio Feruglio acogió gratuitamente a 600 visitantes hasta la noche.

## CHINA

En China, muchos museos celebraron el DIM, entre los que se encontraron el Shandong Museum, el Songjiang Art Museum, el Ningxia Museum y el Jiangning Museum, a través de actividades educativas, en especial.



## BULGARIA

En Bulgaria, el Regional Museum of History in Plovdiv celebró el DIM acogiendo a visitantes en la exposición "The Fragility of Tolerance: The Salvation of the Jews in Europe during World War II" ("La fragilidad de la tolerancia: la salvación de los judíos en Europa durante la Segunda Guerra Mundial").

## ESPAÑA

El Library Living Lab, un espacio abierto para realizar experimentos en Sant Cugat, participó en el DIM por primera vez, permitiendo a los visitantes crear tarjetas para este día.



## PERÚ

ICOM Perú participó en la XIV Feria "Museos a tu Alcance", que organizó la Municipalidad de Lima a través de puestos en el Museo de Artes y Tradiciones Populares del Instituto Riva Agüero de la Pontificia Universidad Católica del Perú y el programa de televisión Museo Puertas Abiertas del canal 7 del IRTV.



**SRI LANKA**  
ICOM Sri Lanka organizó una serie de seminarios sobre el tema *Museos y paisajes culturales* en el Magampura Heritage Museum con 17 colegios de Hambantota.



**ALBANIA**  
Una de las actividades principales fue un paseo en bicicleta en la ciudad de Tirana con paradas en los principales monumentos de la ciudad.



**TANZANIA**  
En el Museo Nacional de Tanzania tuvieron lugar diversas actividades: programas culturales para niños, premios, danzas tradicionales y conferencias.



**INDIA**  
Celebraron la jornada mediante una actividad de pintura en lienzo en el Palacio de Jaipur y Udaipur, en la que participaron tanto niños como adultos.



**ESTADOS UNIDOS**  
El MET celebró una noche para adolescentes que incluyó actividades artísticas, actuaciones, música y baile por todo el museo.



**AZERBAYÁN**  
Se celebró el Día Internacional de los Museos en la ciudad de Bakú, en relación al tema del DIM.





## SUIZA

Más de 250 museos suizos participaron el Día Internacional de los Museos 2016. Enfatizaron la gran diversidad de perfiles en los museos y acogieron a 36.500 visitantes.

© Augusta Raurica,  
Photo Susanne Schenker



## JORDANIA

Se organizó una actividad para colorear las tarjetas del DIM en un museo de Jordania.



## CHINA

El museo Baotou presentó una exposición sobre un futuro museo itinerante que facilitaría la movilidad de las colecciones entre ciudades a nivel local.



## YEMEN

El director del Dhamar Museum de Yemen celebró el Día Internacional de los Museos sobre las ruinas de los museos.



## ESPAÑA

Tuvo lugar una conferencia en el Museo Würth La Rioja: los museos españoles fueron de los más activos según el mapa interactivo del DIM.



## CHILE

Se invitó a los estudiantes de pedagogía a realizar un tour por varios museos de la localidad de La Serena y a comenzar un debate sobre cómo incorporar el patrimonio local al sistema educativo.





# INFORMACIÓN FINANCIERA CLAVE DE 2016

Las adhesiones de los miembros del ICOM sumaron 3.247.914€ en 2016, lo que representa un incremento del 9,37%. Este incremento es el resultado del aumento del número de miembros, de 35.726 en 2015 a 37.676 en 2016, es decir un incremento del 5,4%.

Durante el año 2016, el apoyo financiero que recibió el ICOM ascendió a un total de 539.011 € procedentes de las siguientes instituciones:

- Ministerio de Cultura y Comunicación de Francia: 50.000 €
- Subvención de la Fundación Getty para financiar la conferencia 2017 ICOM-CC: 75.000 €
- Subvención Unesco: 20.000 €
- Subvención EU-LAC Museum: 20.000 €
- Subvención CAIXA: 14.401 €
- Subvención del Departamento de Estado americano: 104.354 €
- Subvenciones asignadas directamente a los Comités Internacionales: 31.223 €
- Donaciones procedentes de la Fundación ICOM: 183.802 €
- Subvención del Fondo de Dotación del ICOM: 33.170 €
- Otras subvenciones: 7.061 €

La consolidación de cuentas consiste en la recopilación de la contabilidad de diversas entidades con el fin de garantizar la estabilidad económica, financiera y los activos de un grupo.

## 2016

Recursos	3.959.457
Menos gastos de funcionamiento	1.666.747
Menos salarios, cargas sociales e impuestos	1.743.313
Menos gastos de depreciación	333.243
<b>Resultado de explotación</b>	<b>216.154</b>
<b>Operaciones comunes</b>	<b>57.425</b>
Ingresos financieros	34.699
Menos gastos financieros	90.487
<b>Resultado financiero</b>	<b>-55.788</b>
<b>Resultado excepcional</b>	<b>-1.078</b>
<b>Resultado neto final</b>	<b>216.713</b>
<b>Promedio de empleados</b>	<b>24</b>

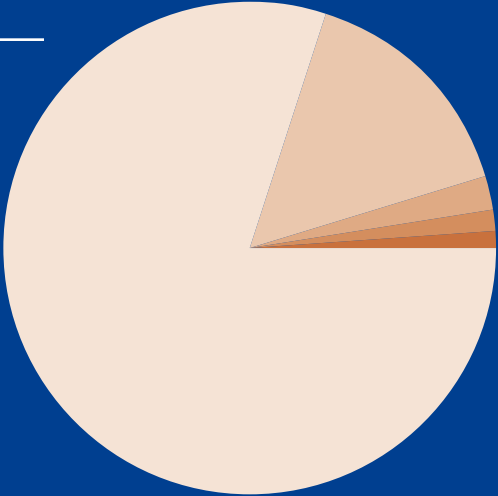
Todas las cifras expresadas en euros

Apoyo a la red	Número	Euros
Subvenciones a los alianzas regionales	5	15.000
Los programas de becas asignadas a los comités permanentes	8	25.593
La financiación de los proyectos especiales	8	34.000
Los programas de becas para asistir a la conferencia general	42	75.000
Subvenciones a los Comités Internacionales	30	166.001

# DISTRIBUCIÓN DE INGRESOS Y GASTOS DE 2016

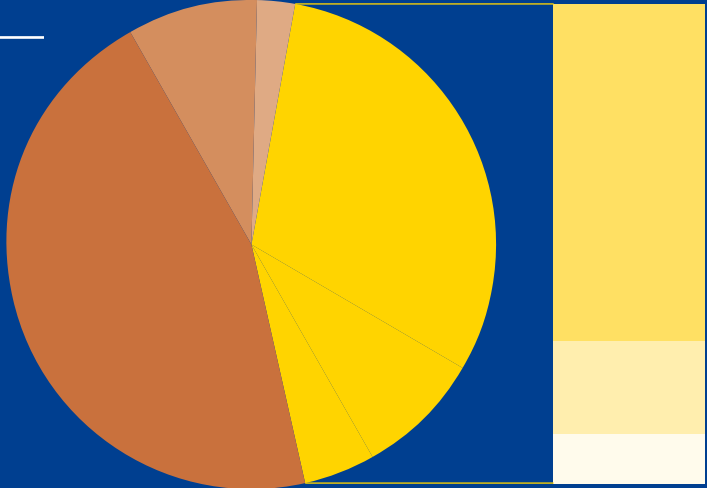
## INGRESOS

- Productos financieros
- Operaciones comunes
- Otros ingresos
- Subvenciones
- Cuotas



## GASTOS

- Salarios, cargas sociales e impuestos
- Amortizaciones y provisiones
- Cargas financieras
- Cargas excepcionales
- Cargas de explotación
- Costes asignados a los Programas
- Apoyo a la red





# BIBLIOGRAFÍA DE LAS PUBLICACIONES DEL ICOM EN 2016

## SECRETARÍA DEL ICOM

*Museums, ethics and cultural heritage*  
Bernice L. Murphy (ed.). – London; New York: Routledge, 2016. – xxi, 410 p., il., index, bibliogr. – (Museum studies Heritage). – ISBN 978-1-138-67632-9. (en inglés)

“Museums managing the tensions of change”  
Tereza Scheiner (ed.-in-chief) ; Rosmarie Beier de Haan (co-editor). - *Museum international*, Oxford, Blackwell Publishing Ltd. & ICOM, n° 265-268, 2016, 144 p., il. – ISSN 1350-0775. (en inglés)

“Museums, heritage and capacity building”  
Tereza Scheiner (ed.-in-chief) ; Lynne Teather (introd.). - *Museum international*, Oxford, Blackwell Publishing Ltd. & ICOM, n° 269-270 (v. 68, n° 1-2), 2016, 136 p., il., bibliogr. – ISSN 1350-0775. (en-ínglés)

*Liste rouge des biens culturels ouest-africains en péril : Mali*  
Conseil international des musées. – Paris: ICOM, 2016. – Folleto: [8] p., il. - (Red list = Liste rouge ; 16) (en francés)

*Red list of West African cultural objects at risk: Mali*  
The International Council of Museums. – Paris: ICOM, 2016. – Folleto: [8] p., il. – (Red list = Liste rouge ; 16) (en inglés)

La presente bibliografía recoge las publicaciones editadas por la Secretaría del ICOM, las publicaciones recibidas en el Centro de Información o disponibles en las páginas web de los comités. Sin embargo, no pretende ser exhaustiva, especialmente con respecto a las publicaciones de los Comités Nacionales, de las Alianzas Regionales y de las Organizaciones Afiliadas.

## COMITÉS NACIONALES

### ICOM Sudáfrica

*ICOM-SA newsletter*  
ICOM South Africa ; Helene Vollgraaff. – Goodwood, SA: ICOM South Africa, 2016. (en inglés)  
[Publicación electrónica]  
2 números publicados en 2016: n° 8, abril 2016 y n° 9, agosto 2016.

### ICOM Alemania

*ICOM Deutschland Mitteilungen 2016, Heft 38 (23. Jahrgang)*  
Anke Ziemer (red.). ; ICOM Deutschland. – Berlin: ICOM Deutschland, 2016. – 52 p., il. – ISSN 1865-6749. (en alemán) (Publicación impresa. También en versión electrónica]

*ICOM Deutschland newsletter*  
Johanna Westphal ; ICOM Deutschland. – Berlin: ICOM Deutschland, 2016. (en alemán)  
[Publicación electrónica]  
Números publicados en 2016: n° 1, 2, 3, 4.

### ICOM Australia

*ICOM Australia newsletter.*  
(en inglés) [Publicación electrónica]

### ICOM Austria

*Deakzession / Entsammeln: ein Leitfaden zur Sammlungsqualifizierung durch Entsammeln*  
Ilsebill Barta ; Elke Kellner ; Helmut Lackner. – Wien: ICOM Österreich, 2016. – 31 p., il., bibliogr. – ISBN 978-3-9503327-5-9. (en alemán)

[Comité Nacional Austriaco del ICOM (ICOM Österreich). Frühjahrs-Seminar, Viena, Austria, 2015].

*Museums for a sustainable society - Museum, Gesellschaft, Zukunft, Naturhistorisches Museum Wien, 8.Mai 2015.*  
Wien: ICOM Österreich, [2016]. – 47 p., il. – ISBN 978-3-9503327-5-9. (multilingüe: en alemán o en inglés) [Publicación electrónica]  
[Consejo Internacional de Museos, ICOM Austria, ICOM Milano 2016, CECA, ICEE, ICTOP e INTERCOM. Memorial lectures, Milano, Italia, 2016].

*ICOM Memorial Lectures 2016 Reader, Milan, 5 July 2016*  
Hadwig Kraeutler (comp.). – Vienna (Austria): ICOM Austria, 2016. – 27 p., il. – ISBN 978-3-9503327-3-6. (en inglés)  
[Publicación electrónica]

### ICOM Bangladesh

*International Museum Day Souvenir, 18 May 2016: Museums and cultural landscapes*  
Mohammad Serajul Islam (ed.). ; ICOM Bangladesh National Committee. – Dhaka: Bangladesh National Museum ; ICOM Bangladesh National Committee, 2016. – 9 p., il. (en inglés)

### ICOM Bélgica

“Musées et trésors classés : les méandres du paysage muséal wallon et bruxellois”  
édité en partenariat avec ICOM Belgique - Wallonie-Bruxelles ; Nicole Gesché (dir.). – *Les Nouvelles du patrimoine*, Bruxelles, Association des Amis de l’Unesco, n° 152, juillet-septembre 2016, 48 p., il. – ISSN 0773-9796. (en francés)

**ICOM Chile - CECA**  
[Comité nacional chileno del ICOM, CECA ICOM Chile y Subdirección de Museos. Congreso, 6º, Santiago de Chile, 9-10 de noviembre de 2015].

*VI Congreso Educación, Museos y Patrimonio. Calidad, equidad e inclusión: el aporte desde la educación no formal*  
Delia Pizarro San Martín (ed.) ; Comité de Educación y Acción Cultural CECA–ICOM Chile ; Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos ; Museo Histórico Carabineros de Chile. – Santiago de Chile: Departamento de Comunicaciones Dibam, [ca 2016]. – 245 p., il. – ISBN 978-956-244-388-8. (en español)  
[Publicación electrónica]

### ICOM Corea

*ICOM Korea news*  
Comité Nacional Coreano del ICOM. Trimestral. (en coreano) [Publicación electrónica]  
Números publicados en 2016: n° 48, n° 49, n° 50, n° 51.

*International journal of intangible heritage, volume 11, 2016*  
Alessandra Cummins (ed.-in-chief). – Seoul: National Folk Museum of Korea, 2016. – 207 p., il., bibliogr. – ISSN 1975-3586. (en inglés; también en coreano)  
[Publicación impresa. También en versión electrónica]

### ICOM Eslovenia

*ICOM Slovenia 2016*  
Comité Nacional Esloveno del ICOM. – Celje: ICOM Mednarodni muzejski svet Slovenski odbor [Imp. Medium Zirovnica], 2016. – 16 p., il. (en inglés)  
[Publicación electrónica]

### ICOM España

“*La construcción del relato en el museo: Temas, discursos y guiones que articulan la exposición*”  
Andrés Gutiérrez Usillos (coord. y ed.) ; Alicia Herrero Delavenay (coord.) ; Ana Azar Lacasta (ed.). – ICOM España Digital, Madrid, Comité Español del ICOM, n° 12, Abril 2016, 188 p., il. – ISSN 2173-9250. (en español) [Publicación electrónica]

“*La ciencia en museo: Museos y centros de ciencia en España*”  
Pilar López García-Gallo (coord.) ; Ana Azor Lacasta (ed.). - ICOM España Digital, Madrid, Comité Español del ICOM, n° 13, Noviembre 2016, 222 p., il. – ISSN 2173-9250. (en español) [Publicación electrónica]

*Lugares de memoria traumática: representaciones museográficas de conflictos políticos y armados*  
Iñaki Arrieta Urtizberea (ed.). – Bilbao: Universidad del País Vasco = Euskal Herriko Unibertsitatea, 2016. – 267 p., il., bibliogr. – ISBN 978-84-9082-431-3. (multilingüe: en español, francés o inglés)

### ICOM Estados Unidos

*International Council of Museums, US National Committee (ICOM-US): Strategic vision, May 2016*  
ICOM-US National Committee, 2016. – 10 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

*ICOM-US newsletter*  
ICOM-US National Committee (en inglés)  
[Publicación electrónica]

### ICOM Estonia

*2015. Aasta makandusaasta aruanne*  
MTÜ ICOM Eesti Rahvuskomitee. – Tallinn: MTÜ ICOM Eesti Rahvskomitee, 2016. – 17 p. (en estonio)  
[Publicación electrónica]

### ICOM Finlandia

*ICOMSuomen komitea ry: Toimintakertomus 2015*  
ICOM Suomen komitea ry. – Helsinki: ICOM Suomen komitea ry, 2016. – 14 p., il. (en finlandés)  
[Publicación electrónica]

**ICOM Francia**  
[ICOM. Comité Nacional Francés. Jornadas de estudio, 3ª, Marseille, Francia, 2015].

“Circulations des collections: risquer pour exister ? Troisièmes journées d’étude organisées par le Comité français de l’ICOM et le Service des musées de France, Direction générale des patrimoines, 28-29 mai 2015, Auditorium du MuCEM, Marseille”.

*La Lettre du Comité français de l’ICOM*, [Dijon], n° 39, 2016, p. 5-61. – ISSN 1639-9897. (en francés o en inglés) [Publicación impresa. También en versión electrónica]

### ICOM Grecia

*ICOM Ενημερωτικό Δελτίο, περίοδος Β, n° 13, Δεκέμβριος 2016 [ICOM Enimerótiko Deltio, décembre 2016]*  
Comité Nacional Griego del ICOM. – Athinai: ICOM Elleniko Tmima, 2016. – 48 p., il. (en griego)  
[Publicación electrónica]

### ICOM Italia

*Concetti chiave di museologia*  
André Desvallées ; François Mairesse ; Daniele Jalla (pref. y ed.) ; Cristina Vanini (ed.). – [Bologna: Istituto per i Beni artistici, culturali e naturali della Regione Emilia-Romagna ; ICOM Italia, 2016. – 97 p. – ISBN 978-2-200-25398-1. (en italiano)

*International Council of Museums, ICOM Italia dalla nascita al 2016*  
Salvatore Sutura ; Daniele Jalla (introd.) ; ICOM Italia. – Siena: Edizioni Cantagalli, 2016. – 287 p., il. – ISBN 978-88-6879-397-5. (plurilingüe: en italiano, inglés, francés y español)

[ICOM. Conferencia General, 24ª, Milano, Italia, 2016].

*ICOM Milano 2016, 24<sup>th</sup> General Conference, Museums and cultural landscapes: final report.*  
[Milano]: Organising Committee of ICOM Milano 2016, [2016]. – 131 p., il. (en inglés)  
[Publicación impresa. También en versión electrónica]

[ICOM. Conferencia General, 24ª, Milano, Italia, 2016].

*L’Italia, museo dei musei*  
André Chastel ; Franco Iseppi ; Alberto Garlandini ; Daniele Jalla (pref.). – [Milano]: Touring Club Italiano ; ICOM Italia, 2016. – 45 p. Extracto de: “Capire l’Italia, i musei”, a cura da Andrea Emiliani. (plurilingüe: en italiano, inglés, francés y español)

### ICOM Japón

[International Expert Meeting on Cultural heritage and disaster resilient communities, within the framework of the Third UN World Conference on disaster risk reduction (WCDRR), Tokyo y Sendai, Japón, 2015].

*International Expert Meeting on Cultural heritage and disaster resilient communities: proceedings, 11-13 March 2015, Tokyo, Japan; 14-17 March 2015, Sendai, Japan.*  
Tokyo: National Institutes for Cultural Heritage, 2016. – ix, 280 p., il. (en inglés; también en japonés)

### ICOM Noruega

*Mot nye relasjoner mellom museum og samfunn*  
Kathrin Pabst, Eva D. Johansen & Merete Ipsen (eds.) ; preface by Paal Mork, chairman of Norsk ICOM. – [Kristiansand]: Vest-Agder-museet, Norsk ICOM, 2016. – 136 p., bibliogr. – ISBN 978-82-91178-78-3. (en noruego) [Publicación electrónica]

*Towards new relations between the museum and society*  
Kathrin Pabst, Eva D. Johansen & Merete Ipsen (eds.) ; preface by Paal Mork, chairman of ICOM Norway. – [Kristiansand]: Vest-Agder-museet, Norsk ICOM, 2016. – 150 p., bibliogr. – ISBN 978-82-91178-78-3. (en inglés) [Publicación electrónica]

### ICOM Nueva Zelanda

*ICOM NZ news.*  
(en inglés) [Publicación electrónica]

### ICOM Portugal

*Boletim ICOM Portugal*  
Ana Carvalho (ed.) ; Comissão Nacional Portuguesa do ICOM. – Lisboa: ICOM Portugal, 2016. – ISSN 2183-3613. Tres veces al año. (en portugués)  
[Publicación electrónica]  
3 números publicados en 2016: Série III, n° 5, enero 2016; n° 6, mayo 2016; n° 7, septiembre 2016.

### ICOM Suecia

*Svenska ICOMs nyhetsbrev. Medlemsbrev, Februari 2016*  
Svenska ICOM. – Visby: Svenska ICOM-kommittén, 2016. – 1 p. [Publicación electrónica]

**ICOM Suiza, ICOM Alemania e ICOM Austria**  
[Consejo Internacional de Museos. ICOM Schweiz, ICOM Deutschland, ICOM Österreich. Bödensee-Symposium, 5º, St. Gallen, Suiza, Constanza, Alemania y Dornbirn, Austria, 2015].

*Das Museum für alle - Imperativ oder Illusion? Internationale Bödensee-Symposium, 18. Juni-20. Juni 2015, ICOM Schweiz, ICOM Deutschland, ICOM Österreich*  
Claudia Rettore Waser (Hg.) ; Roger Fayet (Vorw.). – [Zürich]: ICOM Schweiz, Internationaler Museumsrat, cop. 2016. – 92 p., il. - ISBN 978-3-906007-25-0. (en alemán) [Publicación impresa. También en versión electrónica]

### ICOM Suiza

*Museums.ch, infolettre ICOM Suisse et AMS*  
ICOM Suisse y Association des musées suisses. – Zürich: ICOM Suisse y AMS, 2016. (en francés; también en alemán) [Publicación electrónica]  
4 números publicados en 2016: febrero, mayo, julio, diciembre 2016.

*Rapport annuel 2015 et informations relatives à l’Assemblée générale ainsi qu’au congrès annuel 2016*  
ICOM Schweiz/Suisse/Svizzera. – Zürich: International Council of Museums, ICOM Schweiz/Suisse/Svizzera, 2016. – 55 p. (en francés; también en alemán)  
[Publicación electrónica]

“Spuren = Traces = Tracce”  
Susanne Ritter-Lutz (red.). – *Museums.ch, die Schweizer Museumszeitschrift = La revue suisse des musées = La Rivista svizzera dei musei*, Baden, Hier und Jetzt, Verlag für Kultur und Geschichte, n° 11, 2016, 134 p., il. – ISSN 1661-9498; ISBN 978-3-03919-411-7. (multilingüe: en alemán, francés o italiano)

## COMITÉS INTERNACIONALES

### CAMOC

*CAMOC news, the collections and activities of museums of cities, nº 1, 2016*

Afsin Altayli (ed.) ; ICOM International Committee for the Collections and Activities of Museums of Cities. - [s.l.]: CAMOC, 2016. - 41 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

*CAMOC news, the collections and activities of museums of cities, nº 2, 2016*

Afsin Altayli & Layla Betti (eds.) ; ICOM International Committee for the Collections and Activities of Museums of Cities. - [s.l.]: CAMOC, 2016. - 44 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

*CAMOC news, the collections and activities of museums or cities, nº 3, 2016*

Jelena Savić (ed.) ; ICOM International Committee for the Collections and Activities of Museums of Cities. - [s.l.]: CAMOC, 2016. -39 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

*CAMOC, Museums of cities review, nº 4, 2016*

Jelena Savić (ed.) ; ICOM International Committee for the Collections and Activities of Museums of Cities. – [s.l.]: CAMOC, 2016. – 38 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

### CECA

[Comité Internacional del ICOM para la Educación y la Acción Cultural (CECA). Reunión anual, 46ª, Washington, D.C., Estados Unidos, 2015].

*Museum education and accessibility: Bridging the gaps. Proceedings = L'éducation muséale et l'accessibilité : combler les lacunes = Educación en los museos y accesibilidad: superar las brechas* Giuseppe Monaco (ed.). – [Washington, D.C.]: ICOM-CECA, cop. 2016. – x, 282 p., il., bibliogr. (multilingüe: en inglés, francés o español) [Publicación electrónica]

*A tool to improve museum education internationally* Emma Nardi & Cinzia Angelini (eds.) ; ICOM International Committee for Education and Cultural Action. – Roma: Edizioni Nuova Cultura, 2016. – 90 p., il., bibliogr. – Best practice; 5). – ISBN 978-88-6812-688-9. (multilingüe: en inglés, francés, o español)

*A tool to improve museum education internationally* Emma Nardi (ed.) ; ICOM International Committee for Education and Cultural Action. – Roma: Edizioni Nuova Cultura, cop. 2016. – 205 p. – (Best practice ; 2011-2016). – ISBN 978-88-6812-702-2. (multilingüe: en inglés, francés o español)

### CIDOC

*Definition of the CIDOC Conceptual Reference Model, Version 6.2.2., July 2016*

Patrick Le Boeuf ; Martin Doerr ; Christian Emil Ore & Stephen Stead (eds.) ; ICOM International Committee for Documentation, Conceptual Reference Model Special Interest Group. – [s.l.]: ICOM CIDOC CRM Special Interest Group, 2016. – xxviii, 236 p. (en inglés)

*Definition of the CRMba, an extension of CIDOC CRM to support buildings archaeology documentation : proposal for approval by CIDOC CRM-SIG* Paola Ronzino ; Franco Niccolucci ; Achille Felicetti & Martin Doerr ; ICOM International Committee for Documentation. – Version 1.4., April 2016. – Prato: ICOM International Committee for Documentation, Conceptual Reference Model Special Interest Group, 2016. – 29 p. (en inglés)

*Definition of the CRMarchaeo, an extension of CIDOC CRM to support the archaeological excavation process* Martin Doerr ; Achille Felicetti & Sorin Hermon ; ICOM International Committee for Documentation. – Version 1.4.1., June 2016. – [Prato]: ICOM International Committee for Documentation, Conceptual Reference Model Special Interest Group, 2016. – 39 p. (en inglés)

### CIMCIM

[Comité Internacional del ICOM para Colecciones de Instrumentos Musicales y Museos de Música (CIMCIM). Reunión anual, Milano y Cremona, Italia, 2016].

*2016 ICOM Milano 24th General Conference, 3-9 July 2016, Italy, CIMCIM, Comité international des musées et collections d'instruments et de musique - Musical instrument museums: interpreting the present: speakers' biographies and abstracts.* [Cremona]: CIMCIM, 2016. – 33 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

*CIMCIM bulletin, nº 1, June 2016* Heike Fricke (ed.) ; ICOM International Committee for Museums of Music and Musical Instruments. - [Berlin]: CIMCIM, 2016. - 14 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

### CIPEG

*CIPEG e-News* Tine Bagh (ed.) ; ICOM International Committee for Egyptology. – [s.l.]: CIPEG, 2016. (en inglés) [Publicación electrónica] 2 números publicados en 2016: nº 5 (8 p.) y nº 6 (7 p.).

### COMCOL e ICFA

[Comité Internacional del ICOM para incentivar las colecciones (COMCOL) y Comité Internacional del ICOM para Museos y Colecciones de Bellas Artes (ICFA). Reunión conjunta, Bassano del Grappa y Milano, Italia, 2016].

*Collecting. COMCOL ICFA Annual Conference 2016, Bassano del Grappa & Milan, June 30-July 7: Art collecting and the sense of place: an integral and integrated approach towards arts, other heritages and collecting: [Programme and abstracts of contributions]* ICOM International Committee for Collecting and ICOM International Committee for Museums and Collections of Fine Arts. – [Milano]: COMCOL ; ICFA, 2016. – [48] p., il. (en inglés) [Publicación impresa. También en versión electrónica]

**COSTUME (INDUMENTARIA)** [Comité Internacional del ICOM para Museos y Colecciones de Indumentaria. Reunión anual, München, Alemania, 2010].

*Proceedings of the ICOM Costume Committee Working Meeting in the Bavarian National Museum, Munich, 7-10 September 2010* Organised by Nina Gockerell and Johannes Pietsch. – [s.l.]: ICOM International Committee for Museums and Collections of Costume, 2016. – [84] p. (multilingüe: en inglés o en francés) [Publicación electrónica]

[Comité Internacional del ICOM para Museos y Colecciones de Indumentaria. Reunión anual, Toronto, Canadá, 2015].

*Exhibitions and interpretation: Proceedings of the ICOM Costume Committee annual meeting, Toronto 2015*

Alexandra Kim (ed.). - [s.l.]: ICOM International Committee for Museums and Collections of Costume, [ca 2016]. – [133] p., il., bibliogr. (en inglés) [Publicación electrónica]

[Comité Internacional del ICOM para Museos y Colecciones de Indumentaria. Reunión anual, Milano, Italia, 2016].

*Museums and cultural landscapes: Proceedings of the ICOM Costume Committee annual meeting, Milan, 3-7 July 2016* Johannes Pietsch (ed.). - [s.l.]: ICOM International Committee for Museums and Collections of Costume, 2016. – [n.p.], il., bibliogr. (multilingüe: en inglés o en francés) [Publicación electrónica]

*ICOM Costume news, September 2016* Ursula Karbacher (ed.) ; ICOM International Committee for Museums and Collections of Costume. – St. Gallen: ICOM Costume Committee, 2016. – 38 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

### ICDAD e ICOMAM

[Comité Internacional del ICOM para Museos y Colecciones de Armas y de Historia Militar (ICOMAM) y Comité Internacional del ICOM para Museos y Colecciones de Artes Decorativas y de Diseño (ICDAD). Reunión anual, Cracovia, Polonia, 2015].

*The Ambassadors of dialogue: the role of diplomatic gifts and works of arts and crafts in intercultural exchange. Papers from the international conference of the International Committee for Museums and Collections of Arms and Military History (ICOMAM) and the International Committee for Museums and Collections of Decorative Arts and Design at the National Museum in Krakow, 16th-18th of September, 2015* Michał Dzięwulski (ed.). – Krakow: Muzeum Narodowe w Krakowie, 2016. – 261 p., il., bibliogr. – ISBN 978-83-7581-219-0. (en inglés)

### ICDAD

[Comité Internacional del ICOM para Museos y Colecciones de Artes Decorativas y de Diseño (ICDAD). Reunión anual, Milano, Italia, 2016].

*ICOM 24<sup>th</sup> General Conference and ICDAD Annual Conference 2016, Milan, Italy: Report, participants, programme, abstracts, photos.* [s.l.]: ICDAD, 2016. (en inglés) [Publicación electrónica]

### ICEE

*2016 ICEE conference report* Antonio Rodriguez, chairman of the ICEE board ; International Council of Museums, International Committee for Exhibition Exchange. [Washington, D.C.]: ICOM ICEE, 2016. – 28 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

*2016-2019 strategic plan* prepared by Antonio Rodriguez, chairman of the ICEE board ; International Council of Museums, International Committee for Exhibition Exchange. [Washington, D.C.]: ICOM ICEE, 2016. – 7 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

### ICLM

[Comité Internacional del ICOM para Museos Literarios (ICLM). Reunión anual, Tbilisi, Georgia, 25-30 de septiembre de 2015].

*Literature, music, and cultural heritage: proceedings of the ICLM annual conference 2015*

Galina Alekseeva (ed.-in-chief) ; Elizabeth Oliver (ed.). – Tula: Yasnaya Polyana Publishing House for ICOM-ICLM, 2016. – 189 p., il. – (ICLM Publications ; 9). – ISBN 978-5-93322-112-8. (en inglés)

*ICLM newsletter 2016* Galina Alekseeva (ed.) ; ICOM International Committee for Literary Museums. – [Yasnaya Polyana]: ICLM, 2016. – 9 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

### ICME

*ICME news* Jenny Walkate (ed.) ; ICOM International Committee for Museums of Ethnography. – [Leicester]: ICME, 2016. (en inglés) [Publicación electrónica] 3 números publicados en 2016: nº 77, marzo 2016; nº 78, agosto 2016; nº 79, octubre 2016.

### ICMS

*President's opening speech and abstracts of the ICMS annual meeting, Milan, July 2016.* 9 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

### ICOFOM

[Comité Internacional del ICOM para la Museología (ICOFOM). Reunión anual, 38ª, Tsukuba, Japón, 2015].

*Museology exploring the concept of MLA (Museums, Libraries, Archives)* Bruno Brulon Soares & Kerstin Smeds (guest eds.) ; Ann Davis (ed.) ; François Mairesse (ed.). – Paris: ICOM International Committee for Museology, 2016. – 120 p. - (ICOFOM Study Series ; 44). – ISBN 978-92-9012-416-0; ISSN 2309-1290 (print); 2306-4161 (online) (multilingüe: en inglés, francés o español) [Publicación impresa. También en versión electrónica]

[Comité Internacional del ICOM para la Museología (ICOFOM). Reunión anual, 39ª, Milano, Italia, 2016].

*The Predatory museum = Le musée prédateur = El museo depredator, 39th ICOFOM symposium, 4-7 July 2016, Milano: Texts for posters and abstracts.* [Paris]: ICOM International Committee for Museology, 2016. – 108 p., bibliogr. (multilingüe: en inglés, francés o español)

*Visiting the visitor: an enquiry into the visitor business in museums* Ann Davis & Kerstin Smeds (eds.). – Bielefeld: Transcript, 2016. – 250 p., il., bibliogr. – ISBN 978-3-8376-3289-7. (en inglés)

### ICOMAM

*ICOMAM magazine, Issue 15, May 2016* Kay Douglas Smith & Ruth Rhynas Brown (eds.) ; ICOM International Committee for Museums of Arms and Military History (ICOMAM). – Leeds: Basiliscoe Press, in association with ICOMAM, 2016. – 45 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

*ICOMAM magazine, Issue 16, December 2016* Kay Douglas Smith & Ruth Rhynas Brown (eds.) ; ICOM International Committee for Museums of Arms and Military History (ICOMAM). – Leeds: Basiliscoe Press, in association with ICOMAM, 2016. - 40 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

*ICOMAM newsletter, nº 1, November/novembre 2016* Paul van Brakel (ed.) ; ICOM International Committee for Museums of Arms and Military History (ICOMAM). – [Soest, Netherlands]: ICOMAM, 2016. – 2 p., il. (bilingüe: en inglés y francés) [Publicación electrónica]

### ICOM-CC

*On Board, news and reports from the Directory Board, Volume 11, Summer 2016* Joan Reifsnyder (ed.) ; ICOM Committee for Conservation. – [s.l.]: ICOM Committee for Conservation, 2016. – 15 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

*On Board, news and reports from the Directory Board, Volume 12, December 2016* Achal Pandya (ed.) ; ICOM Committee for Conservation. – [s.l.]: ICOM Committee for Conservation, 2016. – 9 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

**Grupo de trabajo Conservación preventiva**

*ICOM-CC Preventive Conservation newsletter, nº 1, 2015 (22 février 2016)* Jane Henderson, Kathryn Hallett & Michel Dubus (eds.). – [Paris]: ICOM-CC Preventive Conservation Working Group, 2016. – 11 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

**Grupo de trabajo Documentos gráficos** [Comité para la Conservación del ICOM (ICOM-CC). Grupo de trabajo Documentos gráficos. Reunión intermedia, París, Francia, 2016].

*Experience and evidence: ICOM-CC Graphic Documents Working Group interim meeting, 1-3 June 2016, French National Library - Bibliothèque nationale de France, Paris 2016* Christa Hofmann ; Marie Vest ; Paul Garside & Valentine Dubard (comité scientifique). – [s.l.]: ICOM Committee for Conservation, 2016. – 45 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

*ICOM-CC Working Group Graphic Documents newsletter, October 2016* ICOM-CC Working Group on Graphic Documents. – [s.l.]: ICOM-CC Working Group on Graphic Documents, 2016. – 15 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

### Grupo de trabajo Esmaltes

*Enamel Network, ICOM-CC Glass and Ceramics + Metals Working Groups newsletter, nº 9-10, 2014-2015* ICOM-CC Enamel Network. – [s.l.]: ICOM-CC Enamel Network, 2016. – 14 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

**Grupo de trabajo Investigación científica**

*ICOM-CC Scientific Research Working Group newsletter, vol. 1, nº 2, 2016* Narayan Khandekar (ed.) ; ICOM-CC Working Group on Scientific Research. – Cambridge, MA: ICOM Committee for Conservation, Working Group on Scientific Research, 2016. – 6 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

**Grupo de trabajo Investigación de las fuentes de las técnicas artísticas (ATSR)** [Comité para la Conservación del ICOM (ICOM-CC). Grupo de trabajo Investigación de las fuentes de las técnicas artísticas (ATSR). Simposio, 6º, Amsterdam, Países Bajos, 2014].

*Sources on art technology: back to basics. Proceedings of the sixth symposium of the ICOM-CC Working Group for Art Technological Source Research, held at the Rijksmuseum, Amsterdam, 16-17 June 2014* Sigrid Eyb-Green ; Joyce H. Townsend ; Kathrin Pilz ; Stefanos Kroustallis & Idelette van Leeuwen (eds.). – London: Archetype Publications, 2016. – vii, 163 p., il., bibliogr. – ISBN 978-1-909492-33-2. (en inglés)

**Grupo de trabajo Materiales modernos y arte contemporáneo**

*Modern Materials – Contemporary Art, Triennium 2014-2017, newsletter 2, June 2016* Rachel Rivenc (ed.) ; ICOM-CC Working Group on Modern Materials and Contemporary Art. – [s.l.]: ICOM-CC Working Group on MMCA, 2016. – 31 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

**Grupo de trabajo Materiales orgánicos arqueológicos húmedos (WOAM)**

*WOAM newsletter, nº 55, January 2016* Emily Williams (ed.) ; ICOM-CC Working Group on Wet Organic Archaeological Materials. – [s.l.]: ICOM-CC Working Group on WOAM, 2016. – 6 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

### Grupo de trabajo Metales

*Bulletin of Research on Metal Conservation, BROMECE 36, July 2016* James Crawford ; Michel Bouchard & Diana Lafuente (eds.) ; ICOM-CC Working Group on Metal. – [s.l.]: ICOM-CC Working Group on Metal, 2016. – 15 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

*Bulletin de recherche sur la conservation-restauration du métal, BROMECE 36, juillet 2016* James Crawford ; Michel Bouchard & Diana Lafuente (réd.) ; ICOM-CC Groupe de travail Métaux. – [s.l.]: Groupe de travail Métaux d'ICOM-CC, 2016. – 15 p. (en francés) [Publicación electrónica]

*Boletín de investigación en conservación-restauración de metal, BROMECE 36, julio 2016* James Crawford ; Michel Bouchard & Diana Lafuente (red.) ; ICOM-CC Grupo de trabajo Metal. – [s.l.]: Grupo de trabajo Metal de ICOM-CC, 2016. – 15 p. (en español) [Publicación electrónica]

**Grupo de trabajo Objetos de culturas indígenas y del mundo: conservación**

*Objects from indigenous and world cultures: conservation newsletter, nº 1, March 2016* Sabine Cotte & Catherine Smith (eds.) ; ICOM-CC Working Group on Indigenous and World Cultures. – [s.l.]: ICOM-CC Working Group on Indigenous and World Cultures, 2016. – 15 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

**Grupo de trabajo Teoría e historia de la conservación-restauración**

*International Council of Museums, Committee for Conservation, Theory and History of Conservation Working Group newsletter, Number 20, March 2016* Rose Cull (ed.) ; ICOM-CC Working Group on Theory and History of Conservation. – [London]: ICOM-CC Working Group on Theory and History of Conservation, 2016. – 10 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

**Grupo de trabajo Vidrio y cerámica** [Comité para la Conservación del ICOM (ICOM-CC). Grupo de trabajo Vidrio y cerámica. Reunión intermedia, Wroclaw, Polonia, 2016.].

*Recent advances in glass and ceramics conservation 2016* Hannelore Roemich & Lauren Fair (eds.). – Inowroclaw: POZKAL Spółka [for the] ICOM Committee for Conservation, 2016. - 225 p., il., bibliogr. ISBN 978-83-64419-80-5. (en inglés)

### ICOMON

*ICOMON newsletter, nº 1, 2016* Effrosyni Nomikou (ed.) ; ICOM International Committee for Money and Banking Museums. – [s.l.]: ICOMON, 2016. – 4 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]



ICR  
[Comité Internacional del ICOM para los Museos Regionales (ICR). Reunión anual, Rio de Janeiro, Brasil, 2013].

*Reshaping regional identities - making new memories, preserving the old: proceedings of the 2013 ICR conference, Rio de Janeiro, Brazil, 10-17 August 2013*  
Jean Aase ; Susan E. Hanna ; Metka Fujs (eds.). – Murska Sobota: Pomurje Museum ; ICOM International Committee for Regional Museums, 2016. – 150 p., il., bibliogr. – ISBN 978-961-6579-29-2. (en inglés)

*Eat local, think global: trail of history cookbook*  
Irena Zmuc (ed.-in-chief) ; Rune Holbek (foreword) ; ICOM International Committee for Regional Museums. – Ljubljana: Mestni muzej ; ICOM ICR, 2016. – 88 p., il. – ISBN 978-961-6509-48-0. (en inglés)

MPR  
[Comité Internacional del ICOM para el Marketing y las Relaciones Públicas en los Museos (MPR). Reunión anual, Milano, Italia, 2016].

*Making connections: Stories, people, values, landscapes, ICOM MPR annual conference, 4-7 July, 2016, Milano, Italy: Papers.*  
[s.l.]: ICOM MPR, 2016. (en inglés)  
[Publicación electrónica]

NATHIST  
*Natural history museums and wildlife trafficking: a framework for global action - a white paper, October 4, 2016*  
ICOM International Committee for Museums and Collections of Natural History, Wildlife Trafficking Working Group. – Denver: Denver Museum of Nature and Science for ICOM NATHIST, 2016. – 7 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

*ICOM NATHIST conference planning handbook 2016*  
ICOM International Committee for Museums and Collections of Natural History ; preface by Eric Dorfman. – [s.l.]: ICOM NATHIST, 2016. – 36 p. (en inglés) [Publicación electrónica]

*Natural History Committee newsletter, n° 36, December 18, 2016*  
ICOM International Committee for Museums and Collections of Natural History (NATHIST). – [s.l.]: ICOM NATHIST, 2016. – 8 p., il. – ISSN 1814-6059. (en inglés) [Publicación electrónica]

UMAC  
[Comité Internacional del ICOM para Museos y Colecciones Universitarias (UMAC). Reunión anual, 15ª, Manila, Filipinas, 2015].

“Rethinking university museums: Bridging theory and practice. The University museum proceedings of the 15th Conference of the International Committee of ICOM for University Museums and Collections (UMAC), Manila, 11th-14th May 2015”  
Nathalie Nyst ; Barbara Rothermel & Peter Stanbury (eds.). – *University museums and collections journal*, [Berlin], ICOM UMAC, volume 8, 2016, 41 p., il. – ISSN 2071-7229. (en inglés) [Publicación electrónica]

ALIANZAS REGIONALES  
ASPAC  
*Analysis report: survey of museums in the Asia-Pacific region: visitor and staff expectations and perceptions*  
Song Xinchao (pref.). – [s.l.]: ICOM Asia-Pacific Alliance, 2016. – 275 p., tabl., ap. (en inglés)

ORGANIZACIONES AFILIADAS  
AEOM  
*Creating museums: 50 years Association of European Open-Air Museums = Museen erschaffen: 50 Jahre Verband Europäischer Freilichtmuseen*  
Jan Carstensen & Katarina Frost (eds.) ; Association of European Open-Air Museums (AEOM). – Münster ; New York: Waxmann Verlag, 2016. – 222 p. - ISBN 978-3-8309-3420-2. (bilingüe: en inglés y en alemán)

AIMA  
*AIMA newsletter*  
International Association of Agricultural Museums. [s.l.]: AIMA, 2016. (en inglés) [Publicación electrónica]  
4 números publicados en 2016: n° 6, enero 2016; n° 7, junio 2016; n° 8, octubre 2016; n° 9, diciembre 2016.

AMMM  
[Associazione Musei Marittimi del Mediterraneo = Association of Mediterranean Maritime Museums (AMMM). Forum, 22ª, Génova, Italia, 2016].

*Musei e paesaggi culturali del mare: le comunità di paesaggio = Museums and cultural seascape : the seascape communities, Genoa, 1ª-2ª July 2016, Galata Museo del Mare*  
Franca Acerenza & Anna Dentoni. – [s.l.]: Mu.MA Istituzione Musei del Mare e delle Migrazioni, 2016. – 41 p. (bilingüe: en italiano y en inglés)

CAM, ICTOP e ICOM Canadá  
*Access in museums in South East Asia: Learning from the Commonwealth Association of Museums’ regional workshop 2016, in partnership with the Maharaja Sawai Man Singh II Museum Trust*  
Mrinalini Venkateswaran, Catherine C. Cole & Giles Tillotson (eds.). – Edmonton, Alberta: Commonwealth Association of Museums ; Jaipur: Maharaja Sawai Man Singh II Museum Trust, 2016. – 84 p., il. – ISBN 978-81-920377-0-7. (en inglés) [Publicación electrónica]

*L’accessibilité dans les musées de l’Asie du Sud: le compte-rendu de l’atelier régional de 2016 organisé par l’Association des musées de Commonwealth, avec le soutien du Musée Maharaja Sawai Man Singh II*  
Mrinalini Venkateswaran, Catherine C. Cole et Giles Tillotson (réd.) ; Akhila Phadnis, Hema Parthasarathy & Corinne Mathou (trad.). – Edmonton, Alberta: Commonwealth Association of Museums ; Jaipur: Maharaja Sawai Man Singh II Museum Trust, 2016. – 84 p., il. (en francés) [Publicación electrónica]

CAM  
*CAM bulletin*  
Commonwealth Association of Museums. – [Edmonton, Alberta]: CAM, 2016. – ISSN 1026-5155. (en inglés) [Publicación electrónica]  
6 números publicados en 2016: n° 32, enero-febrero 2016; n° 33, marzo/abril 2016; n° 34, mayo/junio 2016; n° 35, julio/agosto 2016; n° 36, septiembre/octubre 2016; n° 37, noviembre/diciembre 2016.

EXARC  
*EXARC journal*  
International Organisation of Archaeological Open Air Museums and Experimental Archaeology. (en inglés)  
[Publicación electrónica]  
4 números publicados en 2016: n° 1, 2, 3, 4.  
*EXARC newsletter*  
International Organisation of Archaeological Open Air Museums and Experimental Archaeology. – n° 1 - n° 12, 2016. (mensual) (en inglés) [Publicación electrónica]  
12 números publicados en 2016.

FIHRM  
*FIHRM – Case studies*  
(en inglés) [Recurso electrónico]  
*FIHRM – INTERCOM conference 2016, The ethical museum, 4-6 July 2016, Milan, Italy: Some papers from the conference*  
Federation of International Human Rights Museums. – [23] p. (en inglés) [Publicación electrónica]

IACM  
*IACM newsletter, January 2016*  
International Association of Customs Museums. – [s.l.]: IACM, 2016. – 14 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

IAMFA  
*Papyrus*  
International Association of Museum Facility Administrators. Trimestral.  
4 números publicados en 2016: Winter 2015-2016; Spring 2016; Summer/Fall 2016; Winter 2016-2017.

IATM  
*IATM newsletter*  
Stephen Quick ; International Association of Transport and Communications Museums. – [Ottawa, Ont.]: IATM, 2016. (en inglés) [Publicación electrónica]  
2 números publicados en 2016: marzo 2016; junio 2016.

ICAM  
*Icam print 06*  
Monika Platzer (ed.) ; Jonathan Quinn (trad.) ; International Confederation of Architectural Museums. – Wrocław: ICAM, 2016. – 68 p., il. – ISBN 978-3-9502083-4-8. (en inglés) [Publicación electrónica]

MAC  
[Asociación de museos del Caribe. Conferencia anual, Kingston, Jamaica, 2014].  
“Proceedings of the Museums Association of the Caribbean Annual Conference, held November 16-21, 2014, in Kingston Jamaica, *Innovation, Research and Education - the future of Caribbean museums*”  
Sherene A. James Williams & Suzanne Francis-Brown (eds.). – *Caribbean Museums*, Castries, Sainte Lucie, MAC, vol. 1, 2016, viii, 59 p., il. (en inglés) [Publicación electrónica]

*Museums Association of the Caribbean newsletter*  
Museums Association of the Caribbean. – [s.l.]: MAC, 2016. – 5 p. (en inglés) [Publicación electrónica].  
2 números publicados en 2016: n° 1 y n° 2.

SIBMAS  
[Theatre Library Association (TLA) y Asociación Internacional de Bibliotecas y Museos de las Artes Escénicas (SIBMAS). Congreso, 30ª, Nueva York, Estados Unidos, 2014].

*Body, mind, artifact: reimagining collections: proceedings*  
Tiffani Nixon & Nicole Leclercq (eds.). – New York, NY: Theatre Library Association, cop. 2016. – xxii, 275 p., il. – (Performing art resources ; 32). – ISBN 978-0-932610-28-7. (en inglés)

